



# MONITORUL OFICIAL

## AL

# ROMÂNIEI

Anul 180 (XXIV) — Nr. 327

PARTEA I  
LEGI, DECRETE, HOTĂRĂRI ȘI ALTE ACTE

Marti, 15 mai 2012

### SUMAR

<u>Nr.</u>		<u>Pagina</u>
<b>HOTĂRĂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI</b>		
360.	— Hotărâre privind actualizarea valorilor de inventar și a datelor de identificare ale unor imobile aflate în domeniul public al statului și în administrarea Ministerului Administrației și Internelor .....	2
385.	— Hotărâre privind schimbarea titularului dreptului de administrare a unui imobil aflat în domeniul public al statului și în administrarea Ministerului Educației, Cercetării, Tineretului și Sportului — Autoritatea Națională pentru Sport și Tineret — Direcția Județeană pentru Sport și Tineret Constanța .....	3
<b>ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE</b>		
3.654.	— Ordin al ministrului educației, cercetării, tineretului și sportului privind aprobarea planurilor-cadru de învățământ pentru învățământul primar, ciclul achizițiilor fundamentale — clasa pregătitoare, clasa I și clasa a II-a și a Metodologiei privind aplicarea planurilor-cadru de învățământ pentru învățământul primar, ciclul achizițiilor fundamentale — clasa pregătitoare, clasa I și clasa a II-a.....	4-16

**HOTĂRĂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI****GUVERNUL ROMÂNIEI****HOTĂRÂRE****privind actualizarea valorilor de inventar și a datelor de identificare ale unor imobile aflate în domeniul public al statului și în administrarea Ministerului Administrației și Internelor**

Având în vedere prevederile art. 21 și 22 din Ordonanța Guvernului nr. 81/2003 privind reevaluarea și amortizarea activelor fixe aflate în patrimoniul instituțiilor publice, aprobată prin Legea nr. 493/2003, cu modificările și completările ulterioare, și ale art. 2 alin. (1) din Hotărârea Guvernului nr. 1.705/2006 pentru aprobarea inventarului centralizat al bunurilor din domeniul public al statului, cu modificările și completările ulterioare,

în temeiul art. 108 din Constituția României, republicată, și al art. 20 alin. (1) din Legea nr. 213/1998 privind bunurile proprietate publică, cu modificările și completările ulterioare,

**Guvernul României** adoptă prezenta hotărâre.

Art. 1. — Se aprobă actualizarea valorilor de inventar și a datelor de identificare ale unor imobile aflate în domeniul public al statului și în administrarea Ministerului Administrației și Internelor, având datele de identificare prevăzute în anexa care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 2. — Ministerul Administrației și Internelor își va actualiza în mod corespunzător datele din evidența cantitativ-valorică și, împreună cu Ministerul Finanțelor Publice, va opera modificarea corespunzătoare a anexei nr. 1 la Hotărârea Guvernului nr. 1.705/2006 pentru aprobarea inventarului centralizat al bunurilor din domeniul public al statului, cu modificările și completările ulterioare.

PRIM-MINISTRU  
**MIHAI-RĂZVAN UNGUREANU**

Contrasemnează:

Ministrul administrației și internelor,

**Gabriel Berca**

p. Ministrul finanțelor publice,

**Gheorghe Gherghina,**

secretar de stat

București, 24 aprilie 2012.

Nr. 360.

ANEXĂ

**DATELE DE IDENTIFICARE**

**ale imobilelor aflate în domeniul public al statului și în administrarea Ministerului Administrației și Internelor ale căror valori de inventar se actualizează ca urmare a reevaluării**

Nr. M.F.P.	Codul de clasificare	Denumirea imobilului	Persoana juridică ce administrează imobilul	Adresa imobilului	Valoarea contabilă actualizată — lei —
102744	8.19.01	60-05	Ministerul Administrației și Internelor — Direcția Generală de Pașapoarte Cod unic de identificare (CUI) 4992963	București, sectorul 1	20.938.802,58
149960	8.19.01	60-12	Ministerul Administrației și Internelor — Direcția Generală de Pașapoarte Cod unic de identificare (CUI) 4992963	București, sectorul 1	200.379,73
154586	8.19.01	60-11	Ministerul Administrației și Internelor — Direcția Generală de Pașapoarte Cod unic de identificare (CUI) 4992963	București, sectorul 1	28.794.502,38

## GUVERNUL ROMÂNIEI

## HOTĂRÂRE

**privind schimbarea titularului dreptului de administrare a unui imobil aflat în domeniul public al statului și în administrarea Ministerului Educației, Cercetării, Tineretului și Sportului — Autoritatea Națională pentru Sport și Tineret — Direcția Județeană pentru Sport și Tineret Constanța**

În temeiul art. 108 din Constituția României, republicată, al art. 867 din Legea nr. 287/2009 privind Codul civil, republicată, și al art. 20 din Legea nr. 213/1998 privind bunurile proprietate publică, cu modificările și completările ulterioare,

**Guvernul României** adoptă prezenta hotărâre.

Art. 1. — Se aprobă transmiterea unui imobil aflat în domeniul public al statului, având datele de identificare prevăzute în anexa care face parte integrantă din prezenta hotărâre, din administrarea Ministerului Educației, Cercetării, Tineretului și Sportului — Autoritatea Națională pentru Sport și Tineret — Direcția Județeană pentru Sport și Tineret Constanța în administrarea Ministerului Educației, Cercetării, Tineretului și Sportului — Universitatea Maritimă din Constanța.

Art. 2. — (1) Universitatea Maritimă din Constanța are obligația de a menține destinația actuală a imobilului și de a asigura gratuitatea desfășurării activităților specifice Ministerului Educației, Cercetării, Tineretului și Sportului, precum și unităților/instituțiilor din subordinea sau din coordonarea acestuia, în sistemul de educație fizică și sport.

(2) Ministerul Educației, Cercetării, Tineretului și Sportului va verifica și va controla periodic, prin Autoritatea Națională pentru Sport și Tineret, modul de folosire a imobilului transmis

Universității Maritime din Constanța, în conformitate cu destinația acestuia.

(3) În situația în care, în urma controlului, se constată că imobilul transmis potrivit art. 1 nu este folosit în conformitate cu destinația acestuia, imobilul respectiv revine de drept în administrarea Ministerului Educației, Cercetării, Tineretului și Sportului — Autoritatea Națională pentru Sport și Tineret — Direcția Județeană pentru Sport și Tineret Constanța.

Art. 3. — Predarea-preluarea imobilului prevăzut la art. 1 se face pe bază de protocol încheiat între părțile interesate, la valoarea de inventar de la data transmiterii, în termen de 30 de zile de la data intrării în vigoare a prezentei hotărâri.

Art. 4. — La intrarea în vigoare a prezentei hotărâri, Ministerul Educației, Cercetării, Tineretului și Sportului va efectua modificarea, în mod corespunzător, a anexei nr. 8 la Hotărârea Guvernului nr. 1.705/2006 pentru aprobarea inventarului centralizat al bunurilor din domeniul public al statului, cu modificările și completările ulterioare.

PRIM-MINISTRU  
**MIHAI-RĂZVAN UNGUREANU**

Contrasemnează:

Ministrul educației, cercetării, tineretului și sportului, interimar,  
**Cătălin Ovidiu Baba**  
Ministrul finanțelor publice, interimar,  
**Bogdan Alexandru Drăgoi**

București, 2 mai 2012.  
Nr. 385.

ANEXĂ

## DATELE DE IDENTIFICARE

**a imobilului care se transmite din domeniul public al statului și din administrarea Ministerului Educației, Cercetării, Tineretului și Sportului — Autoritatea Națională pentru Sport și Tineret — Direcția Județeană pentru Sport și Tineret Constanța în administrarea Ministerului Educației, Cercetării, Tineretului și Sportului — Universitatea Maritimă din Constanța**

Complex Sportiv Hidrotehnica

Nr. M.F.	Codul de clasificare	Valoarea de inventar — lei —	Denumirea bunului	Locul unde este situat imobilul	Persoana juridică de la care se transmite imobilul	Persoana juridică la care se transmite imobilul	Caracteristicile tehnice ale imobilului
101631 (parțial)	8.29.06	43.987.098,17	Complex Sportiv Hidrotehnica	Bd. Aurel Vlaicu nr. 123, Constanța, județul Constanța	Din administrarea Ministerului Educației, Cercetării, Tineretului și Sportului — Autoritatea Națională pentru Sport și Tineret — Direcția Județeană pentru Sport și Tineret Constanța	În administrarea Ministerului Educației, Cercetării, Tineretului și Sportului — Universitatea Maritimă din Constanța	Suprafață de 12.313,17 mp, din care construcții la sol 2.688,06 mp, teren de handbal cu tribune, vilele nr. 1, 2 și 3, birouri, spații de cazare identificabile în CF 153169

# ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE

MINISTERUL EDUCAȚIEI, CERCETĂRII, TINERETULUI ȘI SPORTULUI

## ORDIN

**privind aprobarea planurilor-cadru de învățământ pentru învățământul primar, ciclul achizițiilor fundamentale — clasa pregătitoare, clasa I și clasa a II-a și a Metodologiei privind aplicarea planurilor-cadru de învățământ pentru învățământul primar, ciclul achizițiilor fundamentale — clasa pregătitoare, clasa I și clasa a II-a**

În conformitate cu prevederile art. 64—68 din Legea educației naționale nr. 1/2011, cu modificările și completările ulterioare, în temeiul prevederilor Hotărârii Guvernului nr. 536/2011 privind organizarea și funcționarea Ministerului Educației, Cercetării, Tineretului și Sportului, cu modificările și completările ulterioare,

**ministrul educației, cercetării, tineretului și sportului** emite prezentul ordin.

Art. 1. — Se aprobă Planul-cadru de învățământ pentru învățământul primar, ciclul achizițiilor fundamentale — clasa pregătitoare, clasa I și clasa a II-a. Planul-cadru este cuprins în anexa nr. 1, care face parte integrantă din prezentul ordin.

Art. 2. — Se aprobă Planul-cadru de învățământ pentru învățământul primar, ciclul achizițiilor fundamentale — clasa pregătitoare, clasa I și clasa a II-a, pentru învățământul în limbile minorităților naționale. Planul-cadru este cuprins în anexa nr. 2, care face parte integrantă din prezentul ordin.

Art. 3. — Elevii aparținând minorităților naționale care învață în unități de învățământ cu predare în limba română au dreptul să studieze în clasa pregătitoare, în clasa I și în clasa a II-a limba maternă. Numărul de ore alocate este prevăzut în anexa nr. 3, care face parte integrantă din prezentul ordin.

Art. 4. — Se aprobă alocările orare din aria curriculară Arte și tehnologii pentru învățământul integrat și suplimentar de artă — muzică, corespunzătoare ciclului achizițiilor fundamentale. Alocările orare sunt prevăzute în anexa nr. 4, care face parte integrantă din prezentul ordin.

Art. 5. — Se aprobă alocările orare din aria curriculară Sănătate și motricitate pentru învățământul integrat sportiv, corespunzătoare ciclului achizițiilor fundamentale. Alocările orare sunt prevăzute în anexa nr. 5, care face parte integrantă din prezentul ordin.

Art. 6. — Planurile-cadru de învățământ aprobate prin prezentul ordin se aplică începând cu anul școlar 2012—2013, la clasa pregătitoare.

Art. 7. — (1) În anul școlar 2012—2013, la clasele I—a IV-a se aplică în continuare planul-cadru de învățământ aprobat prin Ordinul ministrului educației, cercetării și tineretului nr. 4.686/2003\*).

(2) Începând cu anul școlar 2013—2014, planurile-cadru de învățământ aprobate prin prezentul ordin se aplică progresiv și la clasele I și a II-a.

Art. 8. — Se aprobă Metodologia privind aplicarea planurilor-cadru de învățământ pentru învățământul primar, ciclul achizițiilor fundamentale — clasa pregătitoare, clasa I și clasa a II-a, cuprinsă în anexa nr. 6, care face parte integrantă din prezentul ordin.

Art. 9. — În conformitate cu art. 18 din Legea educației naționale nr. 1/2011, cu modificările și completările ulterioare, planurile-cadru de învățământ pentru învățământul primar, gimnazial, liceal și profesional includ religia ca disciplină școlară, parte a trunchiului comun. Elevilor aparținând cultelor recunoscute de stat, indiferent de numărul lor, li se asigură dreptul constituțional de a participa la ora de religie, conform confesiunii proprii. La solicitarea scrisă a elevului major, respectiv a părinților sau a tutorelui legal instituit pentru elevul minor, elevul poate să nu frecventeze orele de religie. În acest caz, situația școlară se încheie fără disciplina Religie. În mod similar se procedează și pentru elevul căruia, din motive obiective, nu i s-au asigurat condițiile pentru frecventarea orelor la această disciplină.

Art. 10. — Direcția generală educație și învățare pe tot parcursul vieții, Direcția generală învățământ în limbile minorităților, relația cu Parlamentul și partenerii sociali, Direcția generală management, resurse umane și rețea școlară, Institutul de Științe ale Educației, inspectoratele școlare județene/al municipiului București și conducerile unităților de învățământ duc la îndeplinire prevederile prezentului ordin.

Art. 11. — Prezentul ordin se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I.

Ministrul educației, cercetării, tineretului și sportului,  
**Cătălin Ovidiu Baba**

București, 29 martie 2012.  
Nr. 3.654.

\*) Ordinul ministrului educației, cercetării și tineretului nr. 4.686/2003 nu a fost publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I.

**Planul-cadru de învățământ pentru învățământul primar, ciclul achizițiilor fundamentale — clasa pregătitoare, clasa I și clasa a II-a**

Clasa	CP	Clasa I	Clasa a II-a
Aria curriculară/Disciplină			
I. Limbă și comunicare	4—8	5—8	5—8
Comunicare în limba română	4—6	5—6	5—6
Opționale*	0—2	0—2	0—2
II. Om și societate	2—3	2—3	2—3
Educație pentru societate	1—2	1—2	1—2
Religie	1	1	1
Opționale	0—1	0—1	0—1
III. Matematică și științe ale naturii	4—5	4—5	4—5
Matematică și explorarea mediului	4—5	4—5	4—5
Opționale	0—1	0—1	0—1
IV. Arte și tehnologii	3—5	2—4	2—4
Arte vizuale și lucru manual	2—3	1—2	1—2
Muzică și mișcare	1—2	1—2	1—2
TIC (Jocul cu calculatorul)	0—1	0—1	0—1
Opționale	0—2	0—2	0—2
V. Sănătate și motricitate	2—4	2—4	2—4
Educație fizică și sport	2—3	2—3	2—3
Opționale	0—2	0—2	0—2
VI. Consiliere și orientare	1—2	1—2	1—2
Dezvoltare personală	1—2	1—2	1—2
Opționale	0—1	0—1	0—1
Opționale integrate	0—4	0—4	0—4
Nr. total de ore în trunchiul comun	16	16	16
Nr. minim de ore pe săptămână	18	18	18
Nr. maxim de ore pe săptămână	20	20	20

\* La nivelul schemei orare, se recomandă alocarea a cel puțin unei ore de opțional din aria curriculară Limbă și comunicare pentru studierea unei limbi moderne.

**Planul-cadru de învățământ pentru învățământul primar, ciclul achizițiilor fundamentale — clasa pregătitoare, clasa I și clasa a II-a, pentru învățământul în limbile minorităților naționale**

Clasa	CP	Clasa I	Clasa a II-a
Aria curriculară/Disciplină			
I. Limbă și comunicare	7—10	8—10	8—10
Comunicare în limba română	3—4	3—4	3—4
Comunicare în limba maternă (minorități)	4—6	5—6	5—6
Opționale*	0—2	0—2	0—2
II. Om și societate	2—3	2—3	2—3
Educație pentru societate	1—2	1—2	1—2
Religie	1	1	1
Opționale	0—1	0—1	0—1
III. Matematică și științe ale naturii	4—5	4—5	4—5
Matematică și explorarea mediului	4—5	4—5	4—5
Opționale	0—1	0—1	0—1
IV. Arte și tehnologii	3—5	2—4	2—4
Arte vizuale și lucru manual	2—3	1—2	1—2
Muzică și mișcare	1—2	1—2	1—2

Clasa	CP	Clasa I	Clasa a II-a
Aria curriculară/Disciplina			
TIC (Jocul cu calculatorul)	0—1	0—1	0—1
Opționale	0—2	0—2	0—2
V. Sănătate și motricitate	2—4	2—4	2—4
Educație fizică și sport	2—3	2—3	2—3
Opționale	0—2	0—2	0—2
VI. Consiliere și orientare	1—2	1—2	1—2
Dezvoltare personală	1—2	1—2	1—2
Opționale	0—1	0—1	0—1
Opționale integrate	0—4	0—4	0—4
Nr. total de ore în trunchiul comun	19	19	19
Nr. minim de ore pe săptămână	21	21	21
Nr. maxim de ore pe săptămână	23	23	23

\* La nivelul schemei orare, se recomandă alocarea a cel puțin unei ore de opțional din aria curriculară Limbă și comunicare pentru studierea unei limbi moderne.

*ANEXA Nr. 3*

**Alocări orare în aria curriculară Limbă și comunicare pentru elevii aparținând minorităților naționale care studiază în limba română**

Clasa	CP	Clasa I	Clasa a II-a
Aria curriculară/ Disciplina			
I. Limbă și comunicare	7—10	8—10	8—10
Comunicare în limba română	4—6	5—6	5—6
Comunicare în limba maternă (minorități)	3—4	3—4	3—4
Opționale*	0—2	0—2	0—2
Nr. total de ore în trunchiul comun	19	19	19
Nr. minim de ore pe săptămână	21	21	21
Nr. maxim de ore pe săptămână	23	23	23

\* La nivelul schemei orare, se recomandă alocarea a cel puțin unei ore de opțional din aria curriculară Limbă și comunicare pentru studierea unei limbi moderne.

*ANEXA Nr. 4*

**Alocări orare în aria curriculară Arte și tehnologii pentru învățământul integrat de artă — muzică**

**Ciclul achizițiilor fundamentale**

Clasa	Clasa I	Clasa a II-a
Aria curriculară/ Disciplina		
IV. Arte și tehnologii	4—8	4—8
Arte vizuale și lucru manual	1—2	1—2
Educație muzicală specializată	3—4	3—4
TIC (Jocul cu calculatorul)	0—1	0—1
Opționale	0—2	0—2
Opționale integrate	0—4	0—4
Nr. minim de ore pe săptămână	19	19
Nr. maxim de ore pe săptămână	20	20

**Alocări orare pentru Educația muzicală specializată pentru învățământul suplimentar de artă — muzică**

**Ciclul achizițiilor fundamentale**

Obiectul de studiu	Clasa I	Clasa a II-a
Instrument	2—3	2—3
Teorie — solfegiu — dicteu	1—2	1—2
<b>TOTAL ORE</b>	<b>3—5</b>	<b>3—5</b>

**Precizări privind aplicarea planului-cadru de învățământ la școlile cu program integrat și suplimentar de artă — muzică**

1. La școlile cu program suplimentar de artă — muzică, elevii urmează doar pregătirea de specialitate muzicală, conform numărului de ore precizat în tabelul referitor la Educația muzicală specializată. Disciplinele de cultură generală se studiază la școala generală pe care o frecventează elevul în mod obișnuit.

2. Școlile și liceele cu program integrat de artă pot să școlarizeze în regim suplimentar elevi din clasele I—a II-a, în limita cifrei de școlarizare aprobate conform reglementărilor în vigoare.

3. Admiterea în școlile cu program integrat și suplimentar de artă — muzică se face pe baza probelor de aptitudini specifice, conform Regulamentului de organizare și funcționare a școlilor și liceelor de artă.

4. Pentru școlile cu program integrat și suplimentar de artă — muzică:

- a) orele de instrument se predau individual;
- b) orele de teorie — solfegiu — dicteu se predau pe grupe.

5. Orele de teorie — solfegiu — dicteu se studiază conform planului-cadru de către elevii claselor I—a II-a de la toate instrumentele.

6. a) Studiul pianului și al viorii se face începând cu clasa I.

b) Celelalte instrumente se pot studia începând cu clasa a III-a.

7. a) Toți elevii școlilor și liceelor de muzică (cu excepția elevilor care studiază ca instrument pianul), începând cu al doilea an de studiu instrumental, se vor pregăti și cu profesorul acompaniator-corepetitor pentru examene, verificări, audiții, concursuri.

b) Profesorul acompaniator-corepetitor poate preda această disciplină dacă din foaia matricolă care însoțește diploma de licență reiese că a absolvit cu examen disciplina pian. Profesorul acompaniator-corepetitor este normat cu 3 elevi pe oră, elevul având dreptul la 1/3 ore corepetiție pe săptămână.

8. La instrument se susțin verificări la sfârșitul semestrului I și examen la sfârșitul fiecărui an școlar, începând cu al doilea an de studiu.

9. Precizările privind aplicarea planului-cadru de învățământ la școlile cu program integrat și suplimentar de artă — muzică sunt parte integrantă din planul de învățământ și sunt valabile și în școlile în care predarea se face în limbi ale minorităților naționale.

*ANEXA Nr. 5*

**Alocări orare în aria curriculară Sănătate și motricitate pentru învățământul integrat sportiv**

**Ciclul achizițiilor fundamentale**

Aria curriculară/ Disciplina	Clasa	
	Clasa I	Clasa a II-a
<b>V. Sănătate și motricitate</b>	<b>4—8</b>	<b>4—8</b>
Pregătire sportivă practică	2—3	2—3
Educație fizică și sport*	2—3	2—3
Opționale**	0—2	0—2
Opționale integrate	0—4	0—4
Nr. minim de ore pe săptămână	19	19
Nr. maxim de ore pe săptămână	20	20

\* Orele de educație fizică și sport se alocă pregătirii sportive practice.

\*\* Se recomandă ca în schema orară a claselor aparținând învățământului sportiv integrat cele două ore de opțional din aria curriculară Sănătate și motricitate să fie alocate pentru disciplina Pregătire sportivă practică.

### Precizări privind aplicarea planului de învățământ

1. În învățământul primar, pregătirea sportivă a elevilor se poate organiza, în funcție de specificul disciplinelor sportive, în următoarele variante și combinații:

a) clasa întreagă: o singură disciplină sportivă, fete și/sau băieți, nivel de pregătire omogen;

b) două sau mai multe grupe la aceeași clasă, fete și/sau băieți;

c) grupe valorice, fete și/sau băieți: la aceeași disciplină sportivă, grupele/grupele valorice pot fi constituite din elevi care aparțin claselor I și/sau claselor a II-a, în variante și combinații care se pretează disciplinelor sportive, nivelului de pregătire, categoriilor de vârstă și sex, resurselor materiale, specialiștilor, exigențelor de încadrare etc.

2. În situația organizării pregătirii sportive pe grupe, se normează câte un cadru didactic de specialitate la fiecare grupă. În acest caz, numărul de ore prevăzut în planul-cadru de învățământ la aria curriculară Sănătate și motricitate, cu excepția celor efectuate de învățător, se acordă pentru fiecare grupă.

3. Lecția de antrenament sportiv pentru învățământul primar are o durată cuprinsă între 70 și 90 de minute.

4. În învățământul primar, pregătirea teoretică sportivă se efectuează simultan cu pregătirea sportivă practică.

5. Aceste reglementări se aplică și învățământului integrat sportiv din unitățile de învățământ cu predare în limbile minorităților naționale.

ANEXA Nr. 6

### Metodologia privind aplicarea planurilor-cadru de învățământ pentru învățământul primar, ciclul achizițiilor fundamentale — clasa pregătitoare, clasa I și clasa a II-a

#### I. Dispoziții generale

Art. 1. — Prezenta metodologie reglementează aplicarea planurilor-cadru de învățământ pentru învățământul primar, ciclul achizițiilor fundamentale — clasa pregătitoare, clasa I și clasa a II-a.

Art. 2. — În sensul prezentei metodologii, se definesc următorii termeni:

a) *plan-cadru de învățământ* — document oficial de tip reglator, instrument de bază în promovarea politicilor educaționale la nivel național, care jalonează resursele de timp ale procesului de predare-învățare-evaluare; planurile-cadru de învățământ stabilesc, diferențiat în funcție de nivelul de școlarizare, disciplinele studiate de către elevi în școală, numărul minim și maxim de ore alocate acestora, precum și numărul total de ore studiate pe săptămână;

b) *cicluri curriculare* — periodizări ale școlarității, grupând mai mulți ani de studiu, în funcție de nivelurile de dezvoltare cognitivă, afectivă și fizică ale elevilor. Prin definirea unui profil de formare adecvat unei etape de vârstă, ciclurile curriculare jalonează proiectarea programelor școlare, oferind reperele optime pentru structurarea achizițiilor în învățare la nivelul fiecărei discipline;

c) *arie curriculară* — grupaj de discipline școlare care transpun didactic domenii înrudite din cunoașterea umană. La nivelul proiectării programelor școlare, gruparea pe arii curriculare favorizează coerența orizontală între discipline și economia de timp școlar prin transferurile conceptuale și metodologice care se realizează între discipline înrudite;

d) *trunchi comun* — oferta educațională de parcurs în mod obligatoriu de către toți elevii care urmează același tip de program de formare;

e) *opționale* — oferta educațională propusă de școală; asigură cadrul pentru dezvoltarea unor oferte curriculare proprii fiecărei unități de învățământ, pentru susținerea unor niveluri de performanță diferențiate și a unor nevoi și interese specifice de învățare ale elevilor. Disciplinele opționale sunt prevăzute cu alocări orare pe fiecare arie curriculară, dar și ca opționale integrate, care vizează competențe de integrare și transfer aparținând unor arii curriculare diferite;

f) *plajă orară* — marja cuprinsă între numărul minim și numărul maxim de ore pe săptămână alocate fiecărei discipline/respectiv fiecărei arii curriculare prin planul-cadru de învățământ. Plaja orară a ariei curriculare reglează posibilitățile de opțiune pentru numărul de ore alocate disciplinelor din cadrul ariei;

g) *schemă orară* — modalitatea concretă prin care clasele și școlile își alcătuiesc programul, pe baza următoarelor opțiuni: opțiunea pentru un număr de ore pe săptămână cuprins între

numărul minim și numărul maxim alocat prin planul-cadru de învățământ; opțiunea pentru completarea trunchiului comun, până la numărul de ore ales (minim sau maxim), cu extinderi ale disciplinelor cuprinse în planul-cadru de învățământ și cu opționale (cel puțin un opțional). Schemele orare ale claselor formează împreună schema orară a școlii.

#### II. Elaborarea planului-cadru de învățământ pentru ciclul achizițiilor fundamentale

Art. 3. — Construcția planului-cadru de învățământ are în vedere realizarea dezideratelor profilului de formare al copilului care finalizează clasa a II-a, profil determinat de domeniile de competențe-cheie specificate în art. 68 din Legea educației naționale nr. 1/2011, cu modificările și completările ulterioare. În mod concret, până la finalul clasei a II-a se urmărește atingerea unui nivel de performanță elementar în formarea competențelor-cheie:

1. Competențe de comunicare:
  - receptarea și producerea de mesaje verbale și nonverbale scurte și simple în contexte cunoscute;
  - folosirea unor componente elementare ale convențiilor terminologice specifice diferitelor discipline școlare;
  - interacțiunea verbală în limba maternă, în contexte de comunicare familiare.
2. Competențe de bază specifice matematicii, științelor și tehnologiilor:
  - observarea unor elemente/fenomene/regularități din mediul apropiat;
  - manifestarea curiozității pentru elemente/fenomene/regularități din mediul apropiat;
  - relatarea unor fapte/relații/fenomene observate în mediul apropiat;
  - folosirea unor proceduri simple în rezolvarea unor probleme;
  - formularea unor explicații simple la întrebări de tipul: de ce?, când?, cum?;
  - formularea unor păreri simple asupra unor obiecte/fapte/fenomene din mediul înconjurător;
  - manifestarea grijii pentru un mediu înconjurător curat și prietenos.
3. Competențe de utilizare a tehnologiei informației ca instrument de învățare și cunoaștere:
  - utilizarea tehnologiei informației și a comunicării în scopuri ludice/practice;
  - manifestarea interesului pentru un program echilibrat de utilizare a computerului și a altor resurse digitale.
4. Competențe sociale și civice:
  - respectarea unor norme elementare de conduită în contexte uzuale;



- manifestarea interesului pentru relaționare în cadrul clasei;
- participarea la activități de grup;
- disponibilitatea pentru rezolvarea unor conflicte;
- transpunerea și interpretarea unor roluri în activități ludice și în viața de zi cu zi;
- manifestarea activă în cadrul unui rol social în contextul familiei, grupului de joacă și grupului de învățare.

#### 5. Competențe antreprenoriale:

- manifestarea curiozității pentru urmărirea și atingerea unor scopuri;
- derularea unor activități orientate spre un scop;
- participarea la activități focalizate și structurate, de tipul proiectelor propuse de cadrul didactic;
- manifestarea interesului pentru un regim sănătos de viață și de muncă.

#### 6. Competențe de relaționare și exprimare culturală:

- manifestarea curiozității pentru diferite forme de expresivitate artistică;
- exprimarea sensibilității artistice prin intermediul unor mijloace simple;
- formularea unor păreri referitoare la aspectele estetice din mediul apropiat;
- manifestarea autocontrolului și a exprimării personale prin jocuri sportive.

#### 7. Competențe metacognitive (a învăța să înveți):

- acceptarea îndrumării și a cooperării în procesul de învățare;
- căutarea de informații pentru rezolvarea unor sarcini de lucru simple, punctuale;
- manifestarea disciplinei și a perseverenței în realizarea cu sprijin a unor sarcini simple în contexte familiare;
- manifestarea încrederii în propriile forțe.

Art. 4. — (1) Planul-cadru de învățământ stabilește disciplinele studiate de către elevi în ciclul curricular al achizițiilor fundamentale, numărul minim/maxim de ore pe săptămână, numărul total de ore pe săptămână în trunchiul comun, precum și numărul de ore pe săptămână alocat fiecărei discipline studiate în trunchiul comun.

(2) Ponderea disciplinelor obligatorii și opționale prevăzute în planul-cadru de învățământ, precum și numărul maxim de ore alocat săptămânal disciplinelor din plan respectă prevederile art. 66 din Legea nr. 1/2011, cu modificările și completările ulterioare.

Art. 5. — Planul-cadru de învățământ pentru ciclul achizițiilor fundamentale operează cu următoarele arii curriculare: Limbă și comunicare, Om și societate, Matematică și științe ale naturii, Arte și tehnologii, Sănătate și motricitate, Consiliere și orientare.

Art. 6. — (1) Planul-cadru de învățământ cuprinde o zonă comună pentru toți elevii — trunchiul comun — reprezentată de numărul minim de ore prevăzut în planul-cadru pentru fiecare disciplină. În orele de trunchi comun se va parcurge programa școlară, cu excepția elementelor notate cu asterisc (\*) în programa școlară respectivă.

(2) Pentru acoperirea numărului minim sau, după caz, maxim de ore pe săptămână prevăzut prin planul-cadru de învățământ, în oferta școlii vor fi incluse ore reprezentând curriculum la decizia școlii, care pot fi distribuite astfel: pentru opțional, pentru extindere sau pentru aprofundare.

(3) În cazul în care la un obiect de studiu se optează pentru extindere, atunci programa școlară se parcurge în integralitatea ei, acoperind inclusiv elementele marcate prin asterisc (\*).

(4) Orele pentru aprofundare se alocă, prin oferta școlii, în mod specific pentru abordarea diferențiată. Astfel, la nivelul clasei pregătitoare, acei elevi/acele grupuri de elevi care în urma evaluărilor curente dovedesc un ritm mai lent de învățare vor parcurge în cadrul acestor ore un program de remediere, iar elevii cu ritm mai rapid de învățare vor parcurge în cadrul acestor ore un program personalizat de antrenament și dezvoltare, după caz, în funcție de nivelul și calitatea achizițiilor individuale. Începând cu clasa I, se analizează rezultatele elevilor în anii școlari anteriori, identificând, pe de o parte, elevii

cu risc de a nu dobândi achizițiile minimale prevăzute de programa școlară și care, ca urmare, necesită remediere și, pe de altă parte, elevii care au achiziții consolidate. În cazul opțiunii pentru aprofundare, se vor afecta una sau mai multe ore din plaja orară a disciplinei pentru parcurgerea programei de trunchi comun.

(5) Schemele orare ale claselor vor cuprinde în mod obligatoriu cel puțin o oră de opțional, stabilită în urma procesului de consultare a elevilor și a părinților.

Art. 7. — Se recomandă alocarea, în schemele orare la nivelul claselor, a cel puțin unei ore de opțional din aria curriculară Limbă și comunicare pentru studierea unei limbi moderne.

Art. 8. — Pentru fiecare disciplină prevăzută în planul-cadru de învățământ la clasa pregătitoare, activitățile de predare-învățare-evaluare acoperă 30—35 minute din ora de curs, restul timpului fiind destinat unor activități liber alese, recreative.

Art. 9 — (1) În clasa pregătitoare, precum și în clasele I și a II-a din învățământul primar, în afara orelor de educație fizică și sport prevăzute în planul-cadru de învățământ se pot constitui formații sportive și ansambluri sportive.

(2) Formațiile sportive se constituie și se pregătesc pentru o singură disciplină sportivă, în cazul sporturilor pe echipe, și pentru una sau mai multe discipline sportive, în cazul sporturilor individuale.

(3) Numărul formațiilor sportive se aprobă de către consiliul de administrație al unității de învățământ, la propunerea catedrelor de specialitate, în funcție de resursele materiale și umane disponibile. În unitățile de învățământ în care nu există catedre de specialitate, propunerea se face de către profesorul de educație fizică.

(4) Pentru pregătirea formațiilor sportive se alocă un număr de două ore pe săptămână, pentru fiecare formație sportivă, în afara orarului zilnic. Aceste ore intră în norma didactică a cadrului didactic de specialitate și se consemnează în condică.

(5) O formație sportivă este alcătuită din minimum 10 și maximum 25 de elevi, proveniți din una sau mai multe clase de același nivel de învățământ.

(6) Programele școlare pentru acest gen de activitate sunt cele elaborate pentru nivelul „începători” — disciplina Pregătire sportivă practică, învățământ sportiv integrat.

Art. 10. — (1) Ansamblurile sportive se desfășoară pe grupe, cu câte o (una) oră pe săptămână, în afara orarului zilnic. Orele de ansamblu sportiv sunt incluse în norma didactică a cadrului didactic de specialitate și se consemnează în condică.

(2) Fiecare grupă este alcătuită din minimum 10 și maximum 25 de elevi, proveniți de la una sau mai multe clase.

(3) Numărul grupelor de ansamblu sportiv se aprobă de către consiliul de administrație al unității de învățământ, la propunerea catedrelor de specialitate. În unitățile de învățământ în care nu există catedre de specialitate, propunerea se face de către profesorul de educație fizică.

(4) Elevii care au statutul de scutit medical la lecțiile de educație fizică pot participa, în funcție de recomandările scrise ale medicului specialist, la orele de ansamblu sportiv.

(5) Programul activităților motrice din cadrul orei de ansamblu sportiv este stabilit de către profesorul de educație fizică împreună cu elevii participanți.

(6) Numărul ansamblurilor sportive și al formațiilor sportive ale unei unități de învățământ, precum și criteriile de constituire a acestora se aprobă de către consiliul de administrație în luna mai, pentru anul școlar următor, după analiza opțiunilor elevilor/părinților elevilor, prezentate în scris.

(7) Monitorizarea activităților sportive din cadrul orelor de ansamblu sportiv și orelor de pregătire a formațiilor sportive se realizează, la nivelul unității de învățământ, de către conducerea acesteia, iar la nivel județean, de către inspectorul școlar de specialitate.

(8) Semestrial, comisia/catedra metodică realizează un raport privind organizarea și desfășurarea activităților sportive din cadrul orelor de ansamblu sportiv și orelor de pregătire a

formațiilor sportive, raport care se prezintă și se supune spre analiză și aprobare consiliului de administrație.

### III. Procedura de aplicare a planului-cadru de învățământ pentru ciclul achizițiilor fundamentale

Art. 11. — Aplicarea planului-cadru de învățământ în unitățile de învățământ se realizează prin intermediul schemelor orare.

Art. 12. — (1) Pentru anul școlar 2012—2013, schemele orare pentru clasa pregătitoare sunt definitivite de consiliul de administrație al școlii, la începutul lunii septembrie 2012, pe baza evaluării resurselor umane și a materialelor proprii, precum și pe baza consultării cadrelor didactice și a părinților elevilor.

(2) Începând cu anul școlar 2013—2014, schemele orare ale claselor din ciclul achizițiilor fundamentale vor fi realizate până la sfârșitul anului școlar în curs și se vor face actualizări, dacă este cazul, în primele 5 zile ale lunii septembrie din noul an școlar.

(3) Planul-cadru de învățământ permite o abordare flexibilă a elaborării schemelor orare, oferind și posibilitatea organizării tematică a orarului unei clase. În acest caz, poziționarea disciplinelor în orar poate varia de la o săptămână la alta, cu condiția ca numărul orelor pe săptămână să fie același. Organizarea tematică a orarului se realizează până la sfârșitul anului școlar în curs, cu posibilitate de revizuire în primele zile

ale lunii septembrie din anul școlar respectiv — pentru semestrul I și, dacă este necesar, la sfârșitul semestrului I — pentru semestrul al II-lea.

(4) Consiliile profesionale pot face propuneri de scheme orare consiliului de administrație, pe baza evaluării condițiilor locale și, în cazul claselor I și a II-a, a potențialului și intereselor elevilor.

(5) Consultarea părinților de către consiliul de administrație poate fi făcută prin mai multe căi: completarea de către părinți a unor chestionare, votul exprimat de părinți în adunarea clasei sau a școlii, investirea de către părinți a reprezentanților lor în consiliul de administrație cu puterea de a decide în numele lor etc. Fiecare consiliu de administrație își va alege propria cale de consultare a părinților elevilor.

Art. 13. — Realizarea schemei orare pornește de la tabelul care explicitează trunchiul comun. La acesta se adaugă ore în funcție de opțiunile privind: numărul minim sau maxim de ore pe săptămână, extindere, aprofundare, opționale.

Art. 14. — Exemple de scheme orare pentru clasele din ciclul achizițiilor fundamentale se regăsesc în anexa care face parte integrantă din prezenta metodologie.

ANEXĂ  
la metodologie

## Exemple de scheme orare la nivelul claselor

### 1. Clasa pregătitoare

#### 1.1. Variante de scheme orare — clasa pregătitoare

Aria curriculară/ Disciplina	Clasa	Nr. de ore conform planului-cadru	Ore alocate pentru clasa pregătitoare			
			Trunchi comun	Varianta A	Varianta B	Varianta C
I. Limbă și comunicare		4—8	4	7	4	4
Comunicare în limba română		4—6	4	5	4	4
Opționale		0—2	—	2	—	—
II. Om și societate		2—3	2	2	2	2
Educație pentru societate		1—2	1	1	1	1
Religie		1	1	1	1	1
Opționale		0—1	—	—	—	—
III. Matematică și științe ale naturii		4—5	4	4	4	4
Matematică și explorarea mediului		4—5	4	4	4	4
Opționale		0—1	—	—	—	—
IV. Arte și tehnologii		3—5	3	4	5	4
Arte vizuale și lucru manual		2—3	2	3	2	2
Muzică și mișcare		1—2	1	1	2	2
TIC (Jocul cu calculatorul)		0—1	—	—	1	—
Opționale		0—2	—	—	—	—
V. Sănătate și motricitate		2—4	2	2	2	2
Educație fizică și sport		2—3	2	2	2	2
Opționale		0—2	—	—	—	—
VI. Consiliere și orientare		1—2	1	1	1	2
Dezvoltare personală		1—2	1	1	1	2
Opționale		0—1	—	—	—	—
Opționale integrate		0—4	—	—	—	1
<b>Total ore</b>		<b>min. 18/max. 20</b>	<b>16</b>	<b>20</b>	<b>18</b>	<b>19</b>

### 1.2. Exemple privind alocarea opționalelor la clasa pregătitoare pentru variantele de scheme orare de la secțiunea 1.1

#### Clasa pregătitoare – Varianta A

• Varianta propune numărul maxim de ore admis săptămânal (20).

• Cele 4 ore peste trunchiul comun sunt alocate pentru ariile curriculare Limbă și comunicare și Arte și tehnologii, astfel:

— 1 oră: extindere, pentru o disciplină considerată, în mod obișnuit, ca fundamentală (Comunicare în limba română);

— 2 ore: opțional recomandat de planul-cadru, pentru o limbă modernă;

— 1 oră: extindere, pentru Arte vizuale și lucru manual.

#### Clasa pregătitoare — Varianta B

• Varianta propune numărul minim de ore admis săptămânal (18).

• Cele 2 ore peste trunchiul comun sunt alocate pentru aria curriculară Arte și tehnologii, astfel:

— 1 oră: opțional, pentru TIC (Jocul cu calculatorul);

— 1 oră: extindere, pentru Muzică și mișcare.

#### Clasa pregătitoare — Varianta C

• Varianta propune 19 ore/săptămână.

• Cele 3 ore peste trunchiul comun sunt alocate atât pentru ariile curriculare Arte și tehnologii și Consiliere și orientare, cât și pentru un opțional integrat, astfel:

— 1 oră: extindere, pentru Muzică și mișcare;

— 1 oră: extindere, pentru Dezvoltare personală;

— 1 oră: opțional integrat — Buzunarul cu idei. Arii curriculare implicate: Matematică și științe ale naturii, Arte și tehnologii, Om și societate, Consiliere și orientare.

### 1.3. Variante de scheme orare — clasa pregătitoare Învățământ în limbile minorităților naționale

Aria curriculară/ Disciplina	Clasa	Nr. de ore conform planului-cadru	Ore alocate pentru clasa pregătitoare			
			Trunchi comun	Varianta A	Varianta B	Varianta C
I. Limbă și comunicare		7—10	7	8	9	7
Comunicare în limba română		3—4	3	3	3	3
Comunicare în limba maternă (minorități)		4—6	4	5	4	4
Opționale		0—2	—	—	2	—
II. Om și societate		2—3	2	2	2	2
Educație pentru societate		1—2	1	1	1	1
Religie		1	1	1	1	1
Opționale		0—1	—	—	—	—
III. Matematică și științe ale naturii		4—5	4	4	4	5
Matematică și explorarea mediului		4—5	4	4	4	5
Opționale		0—1	—	—	—	—
IV. Arte și tehnologii		3—5	3	3	4	3
Arte vizuale și lucru manual		2—3	2	2	2	2
Muzică și mișcare		1—2	1	1	1	1
TIC (Jocul cu calculatorul)		0—1	—	—	1	—
Opționale		0—2	—	—	—	—
V. Sănătate și motricitate		2—4	2	3	2	2
Educație fizică și sport		2—3	2	2	2	2
Opționale		0—2	—	1	—	—
VI. Consiliere și orientare		1—2	1	1	2	2
Dezvoltare personală		1—2	1	1	2	2
Opționale		0—1	—	—	—	—
Opționale integrate		0—4	—	—	—	1
<b>Total ore</b>		<b>min. 21/max. 23</b>	<b>19</b>	<b>21</b>	<b>23</b>	<b>22</b>

#### 1.4. Exemple privind alocarea opționalelor la clasa pregătitoare — învățământ în limbile minorităților naționale pentru variantele de scheme orare de la secțiunea 1.3

##### **Clasa pregătitoare — Varianta A**

• Varianta propune numărul minim de ore admis săptămânal (21).

• Cele 2 ore peste trunchiul comun sunt alocate pentru ariile curriculare Limbă și comunicare și Sănătate și motricitate, astfel:

— 1 oră: extindere, pentru Comunicare în limba maternă (minorități);

— 1 oră: opțional, în cadrul ariei curriculare Sănătate și motricitate.

##### **Clasa pregătitoare — Varianta B**

• Varianta propune numărul maxim de ore admis săptămânal (23).

• Cele 4 ore peste trunchiul comun sunt alocate pentru ariile curriculare Limbă și comunicare, Arte și tehnologii și Consiliere și orientare, astfel:

— 2 ore: opțional, pentru o limbă modernă;

— 1 oră: opțional, pentru TIC (Jocul cu calculatorul);

— 1 oră: extindere, pentru Dezvoltare personală.

##### **Clasa pregătitoare — Varianta C**

• Varianta propune 22 ore/săptămână.

• Cele 3 ore peste trunchiul comun sunt alocate pentru ariile curriculare Matematică și științe ale naturii și Consiliere și orientare, precum și pentru un opțional integrat, astfel:

— 1 oră: aprofundare, pentru Matematică și explorarea mediului;

— 1 oră: extindere, pentru Dezvoltare personală;

— 1 oră: opțional integrat – Jocuri și jucării. Sunt implicate ariile curriculare: Arte și tehnologii, Sănătate și motricitate, Consiliere și orientare.

## 2. Clasa I

### 2.1. Variante de scheme orare — clasa I

Aria curriculară/ Disciplina	Clasa	Nr. de ore conform planului-cadru	Ore alocate pentru clasa I			
			Trunchi comun	Varianta A	Varianta B	Varianta C
I. Limbă și comunicare		5—8	5	7	5	6
Comunicare în limba română		5—6	5	5	5	6
Opționale		0—2	—	2	—	—
II. Om și societate		2—3	2	3	2	2
Educație pentru societate		1—2	1	2	1	1
Religie		1	1	1	1	1
Opționale		0—1	—	—	—	—
III. Matematică și științe ale naturii		4—5	4	4	5	5
Matematică și explorarea mediului		4—5	4	4	5	4
Opționale		0—1	—	—	—	1
IV. Arte și tehnologii		2—4	2	3	2	2
Arte vizuale și lucru manual		1—2	1	1	1	1
Muzică și mișcare		1—2	1	1	1	1
TIC (Jocul cu calculatorul)		0—1	—	1	—	—
Opționale		0—2	—	—	—	—
V. Sănătate și motricitate		2—4	2	2	2	2
Educație fizică și sport		2—3	2	2	2	2
Opționale		0—2	—	—	—	—
VI. Consiliere și orientare		1—2	1	1	1	1
Dezvoltare personală		1—2	1	1	1	1
Opționale		0—1	—	—	—	—
Opționale integrate		0—4	—	—	1	1
<b>Total ore</b>		<b>min. 18/max. 20</b>	<b>16</b>	<b>20</b>	<b>18</b>	<b>19</b>

## 2.2. Exemple privind alocarea opționalelor la clasa I pentru variantele de scheme orare de la secțiunea 2.1

### Clasa I — Varianta A

• Varianta propune numărul maxim de ore admis săptămânal (20).

• Cele 4 ore peste trunchiul comun sunt alocate pentru ariile curriculare Limbă și comunicare, Om și societate și Arte și tehnologii, astfel:

— 2 ore: opțional recomandat de planul-cadru, pentru o limbă modernă;

— 1 oră: extindere, pentru Educație pentru societate;

— 1 oră: opțional pentru TIC (Jocul cu calculatorul).

### Clasa I — Varianta B

• Varianta propune numărul minim de ore admis săptămânal (18).

• Cele 2 ore peste trunchiul comun sunt alocate pentru aria curriculară Matematică și științe ale naturii și pentru un opțional integrat, astfel:

— 1 oră: aprofundare, pentru Matematică și explorarea mediului;

— 1 oră: opțional integrat — Clubul curioșilor. Sunt implicate ariile curriculare: Limbă și comunicare, Om și societate, Matematică și științe ale naturii, Arte și tehnologii.

### Clasa I — Varianta C

• Varianta propune 19 ore/săptămână.

• Cele 3 ore peste trunchiul comun sunt alocate pentru ariile curriculare Limbă și comunicare, Matematică și științe ale naturii, precum și pentru un opțional integrat astfel:

— 1 oră: extindere, pentru Comunicare în limba română;

— 1 oră: opțional, în cadrul ariei curriculare Matematică și științe ale naturii — Explorare în natură;

— 1 oră: opțional integrat — Teatru de păpuși. Sunt implicate ariile curriculare: Limbă și comunicare, Om și societate, Matematică și științe ale naturii, Arte și tehnologii.

## 2.3. Variante de scheme orare — clasa I Învățământ în limbile minorităților naționale

Aria curriculară/ Disciplina	Clasa	Nr. de ore conform planului-cadru	Ore alocate pentru clasa I			
			Trunchi comun	Varianta A	Varianta B	Varianta C
I. Limbă și comunicare		8—10	8	10	9	9
Comunicare în limba română		3—4	3	3	3	3
Comunicare în limba maternă (minorități)		5—6	5	5	5	6
Opționale		0—2	—	2	1	—
II. Om și societate		2—3	2	2	2	2
Educație pentru societate		1—2	1	1	1	1
Religie		1	1	1	1	1
Opționale		0—1	—	—	—	—
III. Matematică și științe ale naturii		4—5	4	4	5	4
Matematică și explorarea mediului		4—5	4	4	5	4
Opționale		0—1	—	—	—	—
IV. Arte și tehnologii		2—4	2	2	3	2
Arte vizuale și lucru manual		1—2	1	1	1	1
Muzică și mișcare		1—2	1	1	1	1
TIC (Jocul cu calculatorul)		0—1	—	—	1	—
Opționale		0—2	—	—	—	—
V. Sănătate și motricitate		2—4	2	2	3	3
Educație fizică și sport		2—3	2	2	2	2
Opționale		0—2	—	—	1	1
VI. Consiliere și orientare		1—2	1	1	1	1
Dezvoltare personală		1—2	1	1	1	1
Opționale		0—1	—	—	—	—
Opționale integrate		0—4	—	—	—	1
<b>Total ore</b>		<b>min. 21/max. 23</b>	<b>19</b>	<b>21</b>	<b>23</b>	<b>22</b>

**2.4. Exemple privind alocarea opționalelor la clasa I — învățământ în limbile minorităților naționale pentru variantele de scheme orare de la secțiunea 2.3**

**Clasa I — Varianta A**

• Varianta propune numărul minim de ore admis săptămânal (21).

• Cele 2 ore peste trunchiul comun sunt alocate pentru aria curriculară Limbă și comunicare, astfel:

— 2 ore: opțional recomandat de planul-cadru, pentru o limbă modernă.

**Clasa I — Varianta B**

• Varianta propune numărul maxim de ore admis săptămânal (23).

• Cele 4 ore peste trunchiul comun sunt alocate pentru ariile curriculare Limbă și comunicare, Matematică și științe ale naturii, Arte și tehnologii, Sănătate și motricitate, astfel:

— 1 oră: opțional recomandat de planul-cadru, pentru o limbă modernă;

— 1 oră: extindere, pentru Matematică și explorarea mediului;

— 1 oră: opțional, pentru TIC (Jocul cu calculatorul);

— 1 oră: opțional în cadrul ariei Sănătate și motricitate — Dansuri populare.

**Clasa I — Varianta C**

• Varianta propune 22 ore/săptămână.

• Cele 3 ore peste trunchiul comun sunt alocate pentru ariile curriculare Limbă și comunicare, Sănătate și motricitate, precum și pentru un opțional integrat astfel:

— 1 oră: extindere, pentru Comunicare în limba maternă;

— 1 oră: opțional, în cadrul ariei curriculare Sănătate și motricitate — Dans sportiv;

— 1 oră: opțional integrat — Poveștile: între cuvânt și culoare. Arii curriculare implicate: Limbă și comunicare, Arte și tehnologii, Om și societate, Consiliere și orientare.

**3. Clasa a II-a**

**3.1. Variante de scheme orare — clasa a II-a**

Aria curriculară/ Disciplina	Clasa	Nr. de ore conform planului-cadru	Ore alocate pentru clasa a II-a			
			Trunchi comun	Varianta A	Varianta B	Varianta C
I. Limbă și comunicare		5—8	5	7	5	6
Comunicare în limba română		5—6	5	5	5	6
Opționale		0—2	—	2	—	—
II. Om și societate		2—3	2	3	2	2
Educație pentru societate		1—2	1	2	1	1
Religie		1	1	1	1	1
Opționale		0—1	—	—	—	—
III. Matematică și științe ale naturii		4—5	4	4	5	5
Matematică și explorarea mediului		4—5	4	4	5	4
Opționale		0—1	—	—	—	1
IV. Arte și tehnologii		2—4	2	3	2	2
Arte vizuale și lucru manual		1—2	1	1	1	1
Muzică și mișcare		1—2	1	1	1	1
TIC (Jocul cu calculatorul)		0—1	—	1	—	—
Opționale		0—2	—	—	—	—
V. Sănătate și motricitate		2—4	2	2	2	3
Educație fizică și sport		2—3	2	2	2	2
Opționale		0—2	—	—	—	1
VI. Consiliere și orientare		1—2	1	1	1	1
Dezvoltare personală		1—2	1	1	1	1
Opționale		0—1	—	—	—	—
Opționale integrate		0—4	—	—	1	—
<b>Total ore</b>		<b>min. 18/max. 20</b>	<b>16</b>	<b>20</b>	<b>18</b>	<b>19</b>

### 3.2. Exemple privind alocarea opționalelor la clasa a II-a pentru variantele de scheme orare de la secțiunea 3.1

#### Clasa a II-a — Varianta A

• Varianta propune numărul maxim de ore admis săptămânal (20). În această variantă elevii își păstrează opțiunile din clasa I, continuând studiul opționalelor și extinderii din anul școlar precedent.

• Cele 4 ore peste trunchiul comun sunt alocate pentru ariile curriculare Limbă și comunicare, Om și societate și Arte și tehnologii, astfel:

— 2 ore: opțional recomandat de planul-cadru, pentru o limbă modernă;

— 1 oră: extindere, pentru Educație pentru societate;

— 1 oră: opțional, pentru TIC (Jocul cu calculatorul).

#### Clasa a II-a — Varianta B

• Varianta propune numărul minim de ore admis săptămânal (18). În această variantă elevii își păstrează doar o opțiune din clasa I.

• Cele 2 ore peste trunchiul comun sunt alocate pentru ariile curriculare Matematică și științe ale naturii și pentru un opțional integrat, astfel:

— 1 oră: extindere, pentru Matematică și explorarea mediului;

— 1 oră: opțional integrat — Figurine din lut. Sunt implicate ariile curriculare: Om și societate și Arte și tehnologii.

#### Clasa a II-a — Varianta C

• Varianta propune 19 ore/săptămână. În această variantă elevii își păstrează una dintre opțiunile din clasa I.

• Cele 3 ore peste trunchiul comun sunt alocate pentru ariile curriculare Limbă și comunicare, Matematică și științe ale naturii, precum și Sănătate și motricitate, astfel:

— 1 oră: extindere, pentru Comunicare în limba română;

— 1 oră: opțional, în cadrul ariei curriculare Matematică și științe ale naturii — Jocuri matematice;

— 1 oră: opțional, în cadrul ariei curriculare Sănătate și motricitate — Dansuri.

### 3.3. Variante de scheme orare — clasa a II-a Învățământ în limbile minorităților naționale

Aria curriculară/ Disciplina	Clasa	Nr. de ore conform planului-cadru	Ore alocate pentru clasa a II-a			
			Trunchi comun	Varianta A	Varianta B	Varianta C
I. Limbă și comunicare		8—10	8	10	9	10
Comunicare în limba română		3—4	3	3	3	3
Comunicare în limba maternă (minorități)		5—6	5	5	5	6
Opționale		0—2	—	2	1	1
II. Om și societate		2—3	2	2	2	2
Educație pentru societate		1—2	1	1	1	1
Religie		1	1	1	1	1
Opționale		0—1	—	—	—	—
III. Matematică și științe ale naturii		4—5	4	4	5	4
Matematică și explorarea mediului		4—5	4	4	5	4
Opționale		0—1	—	—	—	—
IV. Arte și tehnologii		2—4	2	2	3	2
Arte vizuale și lucru manual		1—2	1	1	1	1
Muzică și mișcare		1—2	1	1	1	1
TIC (Jocul cu calculatorul)		0—1	—	—	1	—
Opționale		0—2	—	—	—	—
V. Sănătate și motricitate		2—4	2	2	2	2
Educație fizică și sport		2—3	2	2	2	2
Opționale		0—2	—	—	—	—
VI. Consiliere și orientare		1—2	1	1	1	1
Dezvoltare personală		1—2	1	1	1	1
Opționale		0—1	—	—	—	—
Opționale integrate		0—4	—	—	1	1
<b>Total ore</b>		<b>min. 21/max. 23</b>	<b>19</b>	<b>21</b>	<b>23</b>	<b>22</b>

### 3.4. Exemple privind alocarea opțiunilor la clasa a II-a — Învățământ în limbile minorităților naționale pentru variantele de scheme orare de la secțiunea 3.3

#### **Clasa a II-a — Varianta A**

• Varianta propune numărul minim de ore admis săptămânal (21). În această variantă elevii își păstrează opțiunile din clasa I.

• Cele 2 ore peste trunchiul comun sunt alocate pentru aria curriculară Limbă și comunicare, astfel:

— 2 ore: opțional recomandat de planul-cadru, pentru o limbă modernă.

#### **Clasa a II-a — Varianta B**

• Varianta propune numărul maxim de ore admis săptămânal (23). În această variantă elevii își păstrează 3 dintre opțiunile din clasa I.

• Cele 4 ore peste trunchiul comun sunt alocate pentru ariile curriculare Limbă și comunicare, Matematică și științe ale naturii, Arte și tehnologii, astfel:

— 1 oră: opțional recomandat de planul-cadru, pentru o limbă modernă;

— 1 oră: extindere, pentru Matematică și explorarea mediului;

— 1 oră: opțional, pentru TIC (Jocul cu calculatorul);

— 1 oră: opțional integrat — Popas în lumea cărților. Sunt implicate ariile curriculare: Limbă și comunicare, Arte și tehnologii, Matematică și științe ale naturii, Consiliere și orientare.

#### **Clasa a II-a — Varianta C**

• Varianta propune 22 ore/săptămână. În această variantă elevii își păstrează doar o opțiune din clasa I.

• Cele 3 ore peste trunchiul comun sunt alocate pentru aria curriculară Limbă și comunicare, precum și pentru un opțional integrat, astfel:

— 1 oră: aprofundare, pentru Comunicare în limba maternă;

— 1 oră: opțional recomandat de planul-cadru, pentru o limbă modernă;

— 1 oră: opțional integrat — Atelierul jucăriilor. Sunt implicate toate ariile curriculare.

EDITOR: PARLAMENTUL ROMÂNIEI — CAMERA DEPUTAȚILOR



„Monitorul Oficial” R.A., Str. Parcului nr. 65, sectorul 1, București; C.I.F. RO427282,  
IBAN: RO55RNCB0082006711100001 Banca Comercială Română — S.A. — Sucursala „Unirea” București  
și IBAN: RO12TREZ7005069XXX000531 Direcția de Trezorerie și Contabilitate Publică a Municipiului București  
(alocat numai persoanelor juridice bugetare)

Tel. 021.318.51.29/150, fax 021.318.51.15, e-mail: marketing@ramo.ro, internet: www.monitoruloficial.ro

Adresa pentru publicitate: Centrul pentru relații cu publicul, București, șos. Panduri nr. 1,  
bloc P33, parter, sectorul 5, tel. 021.401.00.70, fax 021.401.00.71 și 021.401.00.72

Tiparul: „Monitorul Oficial” R.A.



5 948368 596900





# MONITORUL OFICIAL

## AL

### ROMÂNIEI

Anul 179 (XXIII) — Nr. 718

PARTEA I  
LEGI, DECRETE, HOTĂRĂRI ȘI ALTE ACTE

Miercuri, 12 octombrie 2011

#### SUMAR

<u>Nr.</u>		<u>Pagina</u>
HOTĂRĂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI		
928.	— Hotărâre privind aprobarea stemelor comunelor Amărăști, Milcoiu și Orlești, județul Vâlcea .....	2–3
930.	— Hotărâre pentru modificarea anexei nr. 24 la Hotărârea Guvernului nr. 908/2002 privind atestarea domeniului public al județului Vrancea, precum și al municipiilor, orașelor și comunelor din județul Vrancea .....	4
957.	— Hotărâre privind aprobarea stemei comunei Copăceni, județul Ilfov .....	5
964.	— Hotărâre privind aprobarea stemelor comunelor Cepari, Cicănești, Godeni, Merișani, Rătești, Schitu Golești, Suseni, Tigveni și Vulturești, județul Argeș ....	6–10
970.	— Hotărâre pentru aprobarea Înțelegerii dintre Comisia Națională pentru Controlul Activităților Nucleare din România (CNCAN) și Comisia pentru Reglementări Nucleare din Statele Unite ale Americii (NRC) privind schimbul de informații tehnice și cooperarea în domeniul securității nucleare, semnată la Viena la 4 aprilie 2011 .....	11
	Înțelegere între Comisia Națională pentru Controlul Activităților Nucleare din România (CNCAN) și Comisia pentru Reglementări Nucleare din Statele Unite ale Americii (NRC) privind schimbul de informații tehnice și cooperarea în domeniul securității nucleare	11–16
	★	
	Rectificări .....	16

**HOTĂRĂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI**

GUVERNUL ROMÂNIEI

**HOTĂRÂRE****privind aprobarea stemelor comunelor Amărăști, Milcoiu și Orlești, județul Vâlcea**

În temeiul art. 108 din Constituția României, republicată, și al art. 10 alin. 2 din Legea nr. 102/1992 privind stema țării și sigiliul statului,

**Guvernul României** adoptă prezenta hotărâre.

Articol unic. — (1) Se aprobă stemele comunelor Amărăști, Milcoiu și Orlești, județul Vâlcea, prevăzute în anexele nr. 1.1—1.3.

(2) Descrierea și semnificațiile elementelor însumate ale stemelor sunt prevăzute în anexele nr. 2.1—2.3.

(3) Anexele nr. 1.1—1.3 și 2.1—2.3 fac parte integrantă din prezenta hotărâre.

PRIM-MINISTRU

**EMIL BOC**Contrasemnează:

p. Ministrul administrației și internelor,

**Gheorghe Emacu,**

secretar de stat

București, 21 septembrie 2011.  
Nr. 928.

ANEXA Nr. 1.1\*)ANEXA Nr. 2.1**STEMA  
comunei Amărăști, județul Vâlcea****DESCRIEREA ȘI SEMNIFICAȚIILE  
elementelor însumate ale stemei comunei Amărăști,  
județul Vâlcea****Descrierea stemei**

Stema comunei Amărăști, potrivit anexei nr. 1.1, se compune dintr-un scut triunghiular albastru cu marginile rotunjite, tăiat de un brâu undat, de argint.

În partea superioară se află cornul abundenței, de aur.

În partea inferioară se află o creangă de stejar, cu două frunze poziționate în bandă și în bară, orientate în sus, și două ghinde, totul de aur.

Scutul este trimbrat de o coroană murală de argint cu un turn crenelat.

**Semnificațiile elementelor însumate**

Cornul abundenței face referire la bogăția zonei.

Brâul undat reprezintă pârâul Pesceana, care străbate localitatea.

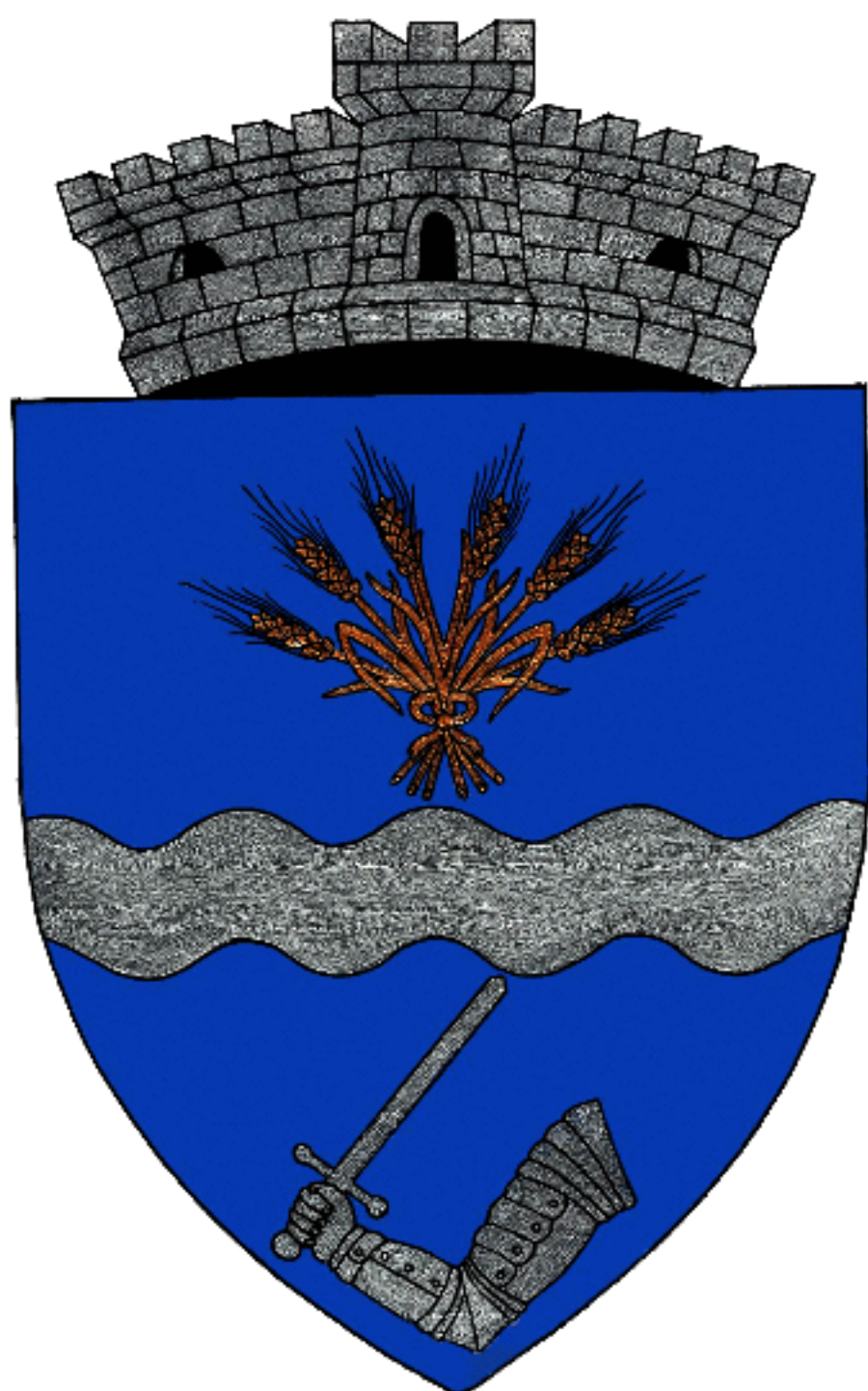
Creanga de stejar cu ghinde simbolizează bogăția silvică a comunei.

Coroana murală cu un turn crenelat semnifică faptul că localitatea are rangul de comună.

\*) Anexa nr. 1.1 este reprodusă în facsimil.

ANEXA Nr. 1.2\*)ANEXA Nr. 2.2

**STEMA**  
comunei Milcoiu, județul Vâlcea



**DESCRIEREA ȘI SEMNIFICAȚIILE**  
elementelor însumate ale stemei comunei Milcoiu,  
județul Vâlcea

**Descrierea stemei**

Stema comunei Milcoiu, potrivit anexei nr. 1.2, se compune dintr-un scut triunghiular albastru, cu marginile rotunjite, tăiat de un brâu undat de argint.

În partea superioară se află șase spice de grâu, legate în mănuchi cu o panglică, totul de aur.

În vârful scutului se află un braț armat, ținând o spadă poziționată în bară, totul de argint.

Scutul este trimbrat de o coroană murală de argint cu un turn crenelat.

**Semnificațiile elementelor însumate**

Cele șase spice de grâu semnifică numărul de sate ce alcătuiesc localitatea și ocupația de bază a locuitorilor, agricultura.

Brâul undat reprezintă râul Topolog, care străbate localitatea.

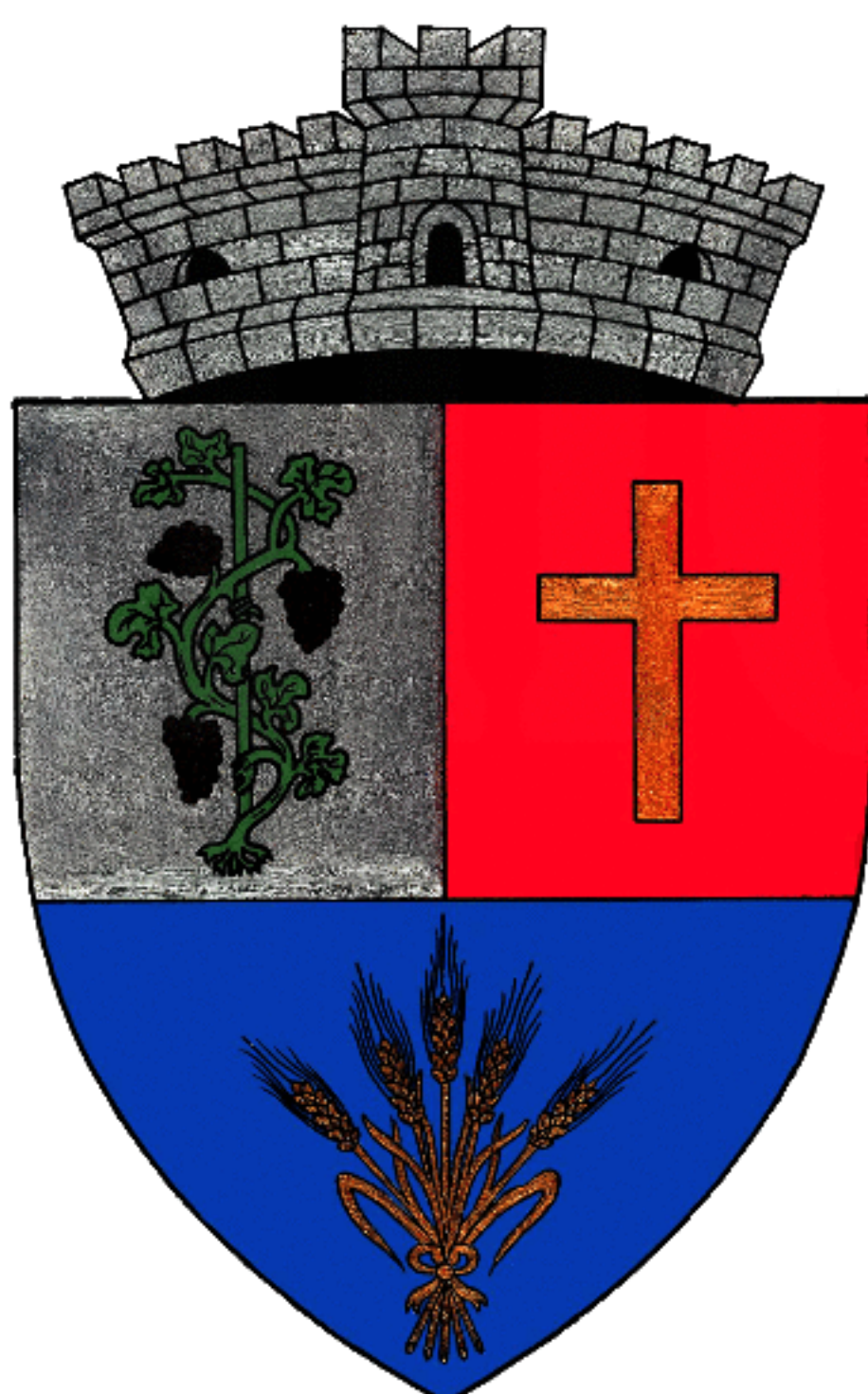
Brațul armat cu sabia amintește atât de etimologia numelui localității, cât și de vitejia locuitorilor în luptele de apărare, făcând referire la căpitanul Milcoiu, pe care legenda îl plasează în secolul al XIV-lea.

Coroana murală cu un turn crenelat semnifică faptul că localitatea are rangul de comună.

\*) Anexa nr. 1.2 este reprodusă în facsimil.

ANEXA Nr. 1.3\*)ANEXA Nr. 2.3

**STEMA**  
comunei Orlești, județul Vâlcea



**DESCRIEREA ȘI SEMNIFICAȚIILE**  
elementelor însumate ale stemei comunei Orlești,  
județul Vâlcea

**Descrierea stemei**

Stema comunei Orlești, potrivit anexei nr. 1.3, se compune dintr-un scut triunghiular cu marginile rotunjite, tăiat și despicat în partea superioară.

În partea superioară, în partea dreaptă, în câmp de argint, se află o viță-de-vie, susținută de un arac, de culoare verde, cu trei ciorchini de struguri maronii.

În partea superioară, în partea stângă, în câmp roșu, se află o cruce de aur.

În vârful scutului, în câmp albastru, se află cinci spice de grâu, de aur, legate în mănunchi.

Scutul este trimbrat de o coroană murală de argint cu un turn crenelat.

**Semnificațiile elementelor însumate**

Spicele de grâu și vița-de-vie semnifică ocupațiile de bază ale locuitorilor, agricultura și viticultura, iar numărul spicelor reprezintă satele componente ale comunei.

Crucea reprezintă instituțiile de cult din zonă.

Coroana murală cu un turn crenelat semnifică faptul că localitatea are rangul de comună.

\*) Anexa nr. 1.3 este reprodusă în facsimil.

## GUVERNUL ROMÂNIEI

## HOTĂRÂRE

**pentru modificarea anexei nr. 24 la Hotărârea Guvernului  
nr. 908/2002 privind atestarea domeniului public  
al județului Vrancea, precum și al municipiilor, orașelor  
și comunelor din județul Vrancea**

În temeiul art. 108 din Constituția României, republicată, și al art. 21 alin. (3) din Legea nr. 213/1998 privind proprietatea publică și regimul juridic al acesteia, cu modificările și completările ulterioare,

**Guvernul României** adoptă prezenta hotărâre.

**Articol unic.** — Anexa nr. 24 „Inventarul bunurilor care aparțin domeniului public al comunei Garoafa” la Hotărârea Guvernului nr. 908/2002 privind atestarea domeniului public al județului Vrancea, precum și al municipiilor, orașelor și comunelor din județul Vrancea, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 663 și 663 bis din 6 septembrie 2002, cu modificările și completările ulterioare, se modifică și se înlocuiește cu anexa\*) care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

PRIM-MINISTRU

**EMIL BOC**

Contrasemnează:

p. Ministrul administrației și internelor,

**Gheorghe Emacu,**

secretar de stat

București, 21 septembrie 2011.

Nr. 930.

---

\*) Anexa se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 718 bis, care se poate achiziționa de la Centrul pentru Relații cu publicul al Regiei Autonome „Monitorul Oficial”, București, șos. Panduri nr. 1.

## GUVERNUL ROMÂNIEI

## HOTĂRÂRE

## privind aprobarea stemei comunei Copăceni, județul Ilfov

În temeiul art. 108 din Constituția României, republicată, și al art. 10 alin. 2 din Legea nr. 102/1992 privind stema țării și sigiliul statului,

**Guvernul României** adoptă prezenta hotărâre.

Articol unic. — (1) Se aprobă stema comunei Copăceni, județul Ilfov, prevăzută în anexa nr. 1.

(2) Descrierea și semnificațiile elementelor însumate ale stemei sunt prevăzute în anexa nr. 2.

(3) Anexele nr. 1 și 2 fac parte integrantă din prezenta hotărâre.

PRIM-MINISTRU  
**EMIL BOC**

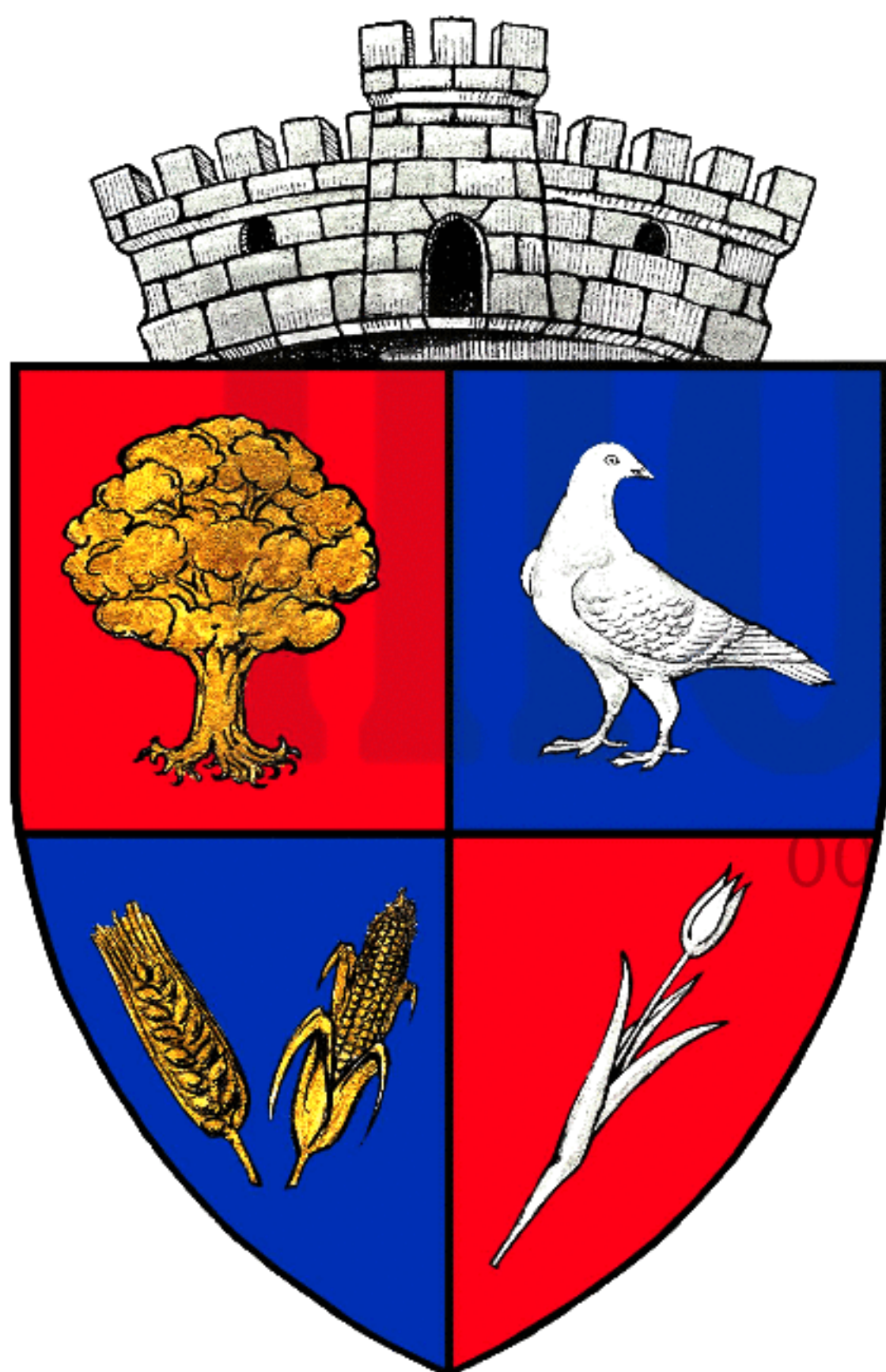
Contrasemnează:  
Ministrul administrației și internelor,  
**Constantin-Traian Igaș**

București, 28 septembrie 2011.  
Nr. 957.

ANEXA Nr. 1\*)

ANEXA Nr. 2

**STEMA**  
comunei Copăceni, județul Ilfov



**DESCRIEREA ȘI SEMNIFICAȚIILE**  
elementelor însumate ale stemei comunei Copăceni,  
județul Ilfov

**Descrierea stemei**

Stema comunei Copăceni, potrivit anexei nr. 1, se compune dintr-un scut triunghiular cu marginile rotunjite, scartelat.

În partea superioară, în cartierul 1, în câmp roșu, se află un copac de aur.

În partea superioară, în cartierul 2, în câmp albastru, se află un porumbel de argint, cu capul conturnat.

În partea inferioară, în cartierul 3, în câmp albastru, se află un spic de grâu așezat în bandă și un știulete de porumb poziționat în bară, ambele de aur.

În partea inferioară, în cartierul 4, în câmp roșu, se află o lălea de argint poziționată în bară.

Scutul este trimbrat de o coroană murală de argint cu un turn crenelat.

**Semnificațiile elementelor însumate**

Copacul face aluzie la denumirea localității.

Porumbelul simbolizează, prin extensie, biserica din localitate.

Spicul de grâu, știuletele de porumb și lăleaua reprezintă ocupațiile de bază ale locuitorilor, agricultura și horticultura.

Coroana murală cu un turn crenelat semnifică faptul că localitatea are rangul de comună.

\*) Anexa nr. 1 este reprodusă în facsimil.

## GUVERNUL ROMÂNIEI

## HOTĂRÂRE

privind aprobarea stemelor comunelor Cepari, Cicănești,  
Godeni, Merișani, Rătești, Schitu Golești, Suseni,  
Tigveni și Vulturești, județul Argeș

În temeiul art. 108 din Constituția României, republicată, și al art. 10 alin. 2 din Legea nr. 102/1992 privind stema țării și sigiliul statului,

**Guvernul României** adoptă prezenta hotărâre.

Articol unic. — (1) Se aprobă stemele comunelor Cepari, Cicănești, Godeni, Merișani, Rătești, Schitu Golești, Suseni, Tigveni și Vulturești, județul Argeș, prevăzute în anexele nr. 1.1—1.9.

(2) Descrierea și semnificațiile elementelor însumate ale stemelor sunt prevăzute în anexele nr. 2.1—2.9.

(3) Anexele nr. 1.1—1.9 și 2.1—2.9 fac parte integrantă din prezenta hotărâre.

PRIM-MINISTRU

**EMIL BOC**

Contrasemnează:

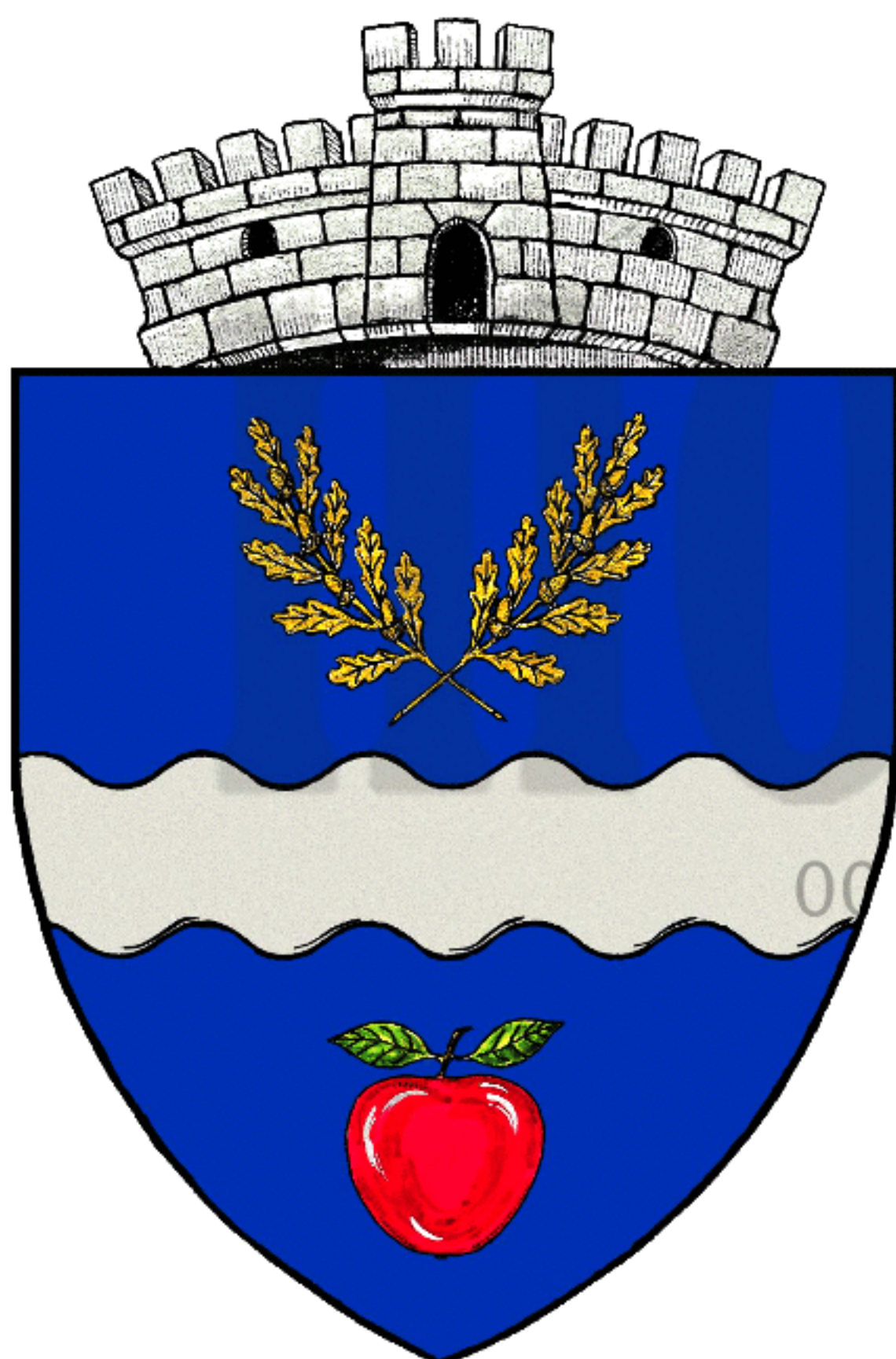
Ministrul administrației și internelor,  
**Constantin-Traian Igaș**

București, 28 septembrie 2011.  
Nr. 964.

ANEXA Nr. 1.1\*)

ANEXA Nr. 2.1

**STEMA**  
comunei Cepari, județul Argeș



**DESCRIEREA ȘI SEMNIFICAȚIILE**  
elementelor însumate ale stemei comunei Cepari,  
județul Argeș

**Descrierea stemei**

Stema comunei Cepari, potrivit anexei nr. 1.1, se compune dintr-un scut triunghiular albastru cu marginile rotunjite, tăiat de un brâu undat, de argint.

În partea superioară se află două ramuri de stejar, fiecare cu câte 4 ghinde, care se întretaie în săritoare.

În vârful scutului se află un măr de culoare roșie, cu codiță și două frunze verzi.

Scutul este trimbrat de o coroană murală de argint cu un turn crenelat.

**Semnificațiile elementelor însumate**

Mărul și ramurile de stejar semnifică bogăția pomicolă și silvică a zonei, iar numărul ghindelor simbolizează numărul satelor ce alcătuiesc comuna.

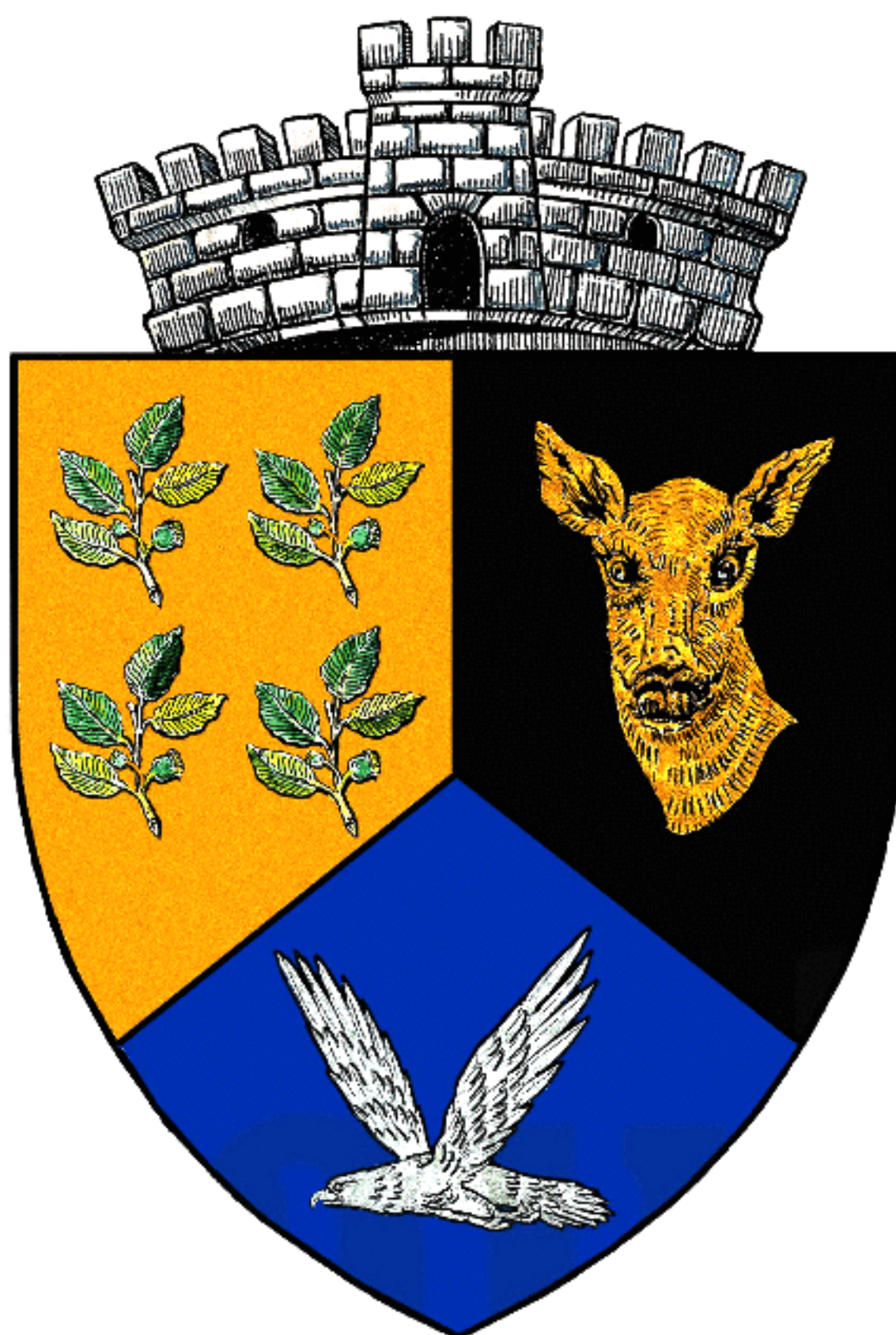
Brâul undat reprezintă râul Topolog, care străbate localitatea.

Coroana murală cu un turn crenelat semnifică faptul că localitatea are rangul de comună.

\*) Anexa nr. 1.1 este reprodusă în facsimil.

ANEXA Nr. 1.2\*)ANEXA Nr. 2.2

**STEMA**  
comunei Cicănești, județul Argeș



**DESCRIEREA ȘI SEMNIFICAȚIILE**  
elementelor însumate ale stemei comunei Cicănești,  
județul Argeș

**Descrierea stemei**

Stema comunei Cicănești, potrivit anexei nr. 1.2, se compune dintr-un scut triunghiular cu marginile rotunjite, tăiat în furcă răsturnată.

În partea superioară, în cartierul 1, în câmp auriu, se află 4 ramuri de fag verzi.

În partea superioară, în cartierul 2, în câmp verde, se află un cap de căprioară de aur.

În vârful scutului, în câmp albastru, se află un uliu de argint în zbor.

Scutul este trimbrat de o coroană murală de argint cu un turn crenelat.

**Semnificațiile elementelor însumate**

Căprioara, uliul și ramurile de fag simbolizează bogăția cinegetică și silvică a zonei.

Numărul ramurilor de fag reprezintă numărul satelor care alcătuiesc localitatea.

Coroana murală cu un turn crenelat semnifică faptul că localitatea are rangul de comună.

\*) Anexa nr. 1.2 este reprodusă în facsimil.

ANEXA Nr. 1.3\*)ANEXA Nr. 2.3

**STEMA**  
comunei Godeni, județul Argeș



**DESCRIEREA ȘI SEMNIFICAȚIILE**  
elementelor însumate ale stemei comunei Godeni,  
județul Argeș

**Descrierea stemei**

Stema comunei Godeni, potrivit anexei nr. 1.3, se compune dintr-un scut triunghiular albastru cu marginile rotunjite, tăiat de un brâu undat, de argint.

În partea superioară se află o gură de mină de argint, ajurată negru, peste care broșează două ciocane de minerit, de argint, încrucișate în săritoare.

În vârful scutului se află o pană de scris de argint, poziționată în pal.

Scutul este trimbrat de o coroană murală de argint cu un turn crenelat.

**Semnificațiile elementelor însumate**

Gura de mină și ciocanele fac referire la activitatea minieră din zonă.

Brâul undat reprezintă râul Bughea, care străbate localitatea.

Pana de scris evocă personalitățile importante care provin din localitate: prof. dr. Eugen Proca, academician, membru de onoare al Academiei Române, fondator al Societății Române de Urologie, realizatorul primului transplant renal din România; poeta Ileana Mălăncioiu.

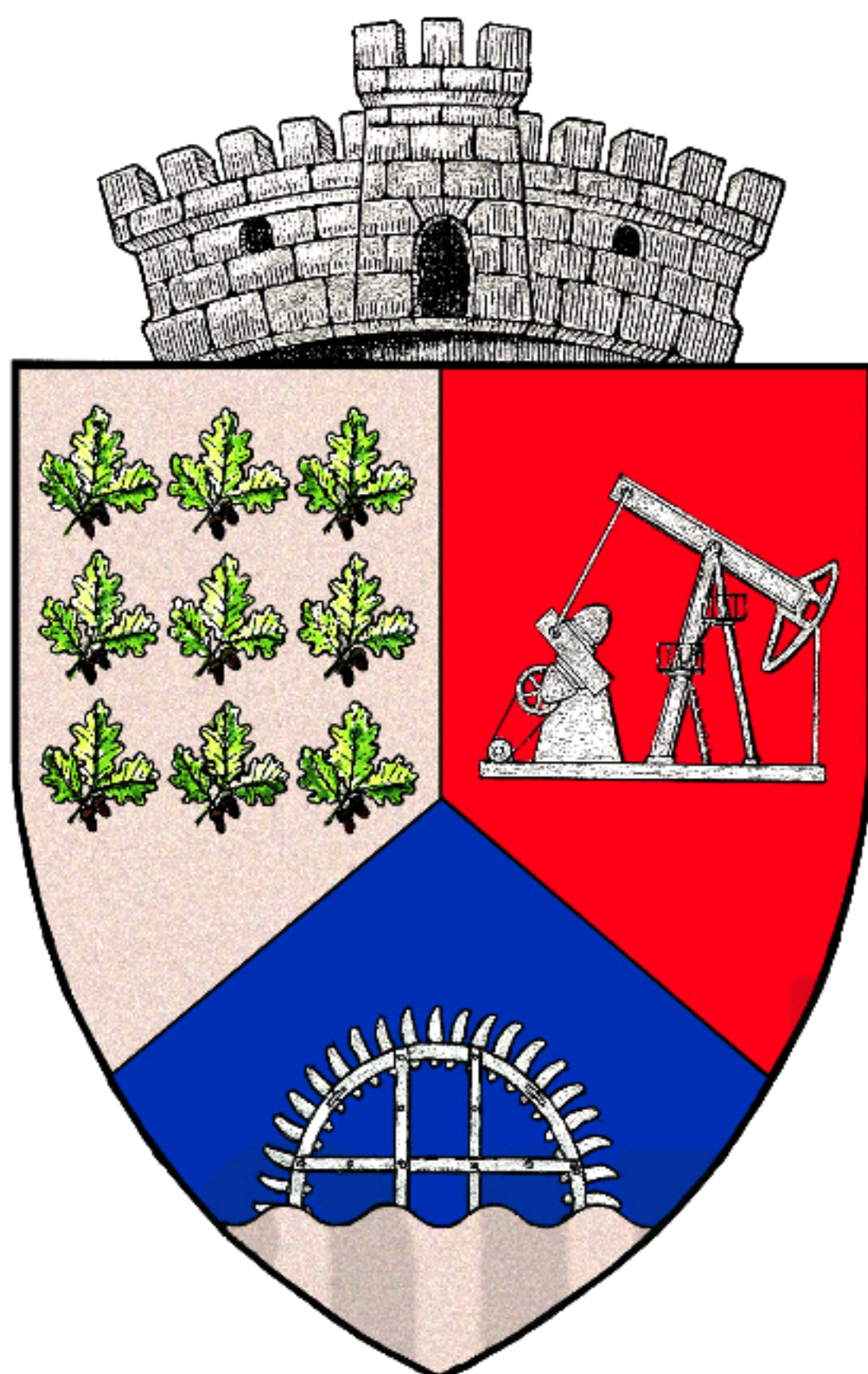
Coroana murală cu un turn crenelat semnifică faptul că localitatea are rangul de comună.

\*) Anexa nr. 1.3 este reprodusă în facsimil.

ANEXA Nr. 1.4\*)

ANEXA Nr. 2.4

**STEMA**  
comunei Merișani, județul Argeș



**DESCRIEREA ȘI SEMNIFICAȚIILE**  
elementelor însumate ale stemei comunei Merișani,  
județul Argeș

**Descrierea stemei**

Stema comunei Merișani, potrivit anexei nr. 1.4, se compune dintr-un scut triunghiular cu marginile rotunjite, tăiat în furcă răsturnată.

În partea superioară, în cartierul 1, în câmp argintiu, se află 9 ramuri de stejar, cu câte 3 frunze și două ghinde, poziționate 3: 3: 3.

În partea superioară, în cartierul 2, în câmp roșu, se află o sondă de extracție de argint.

În vârful scutului, în câmp albastru, din brâul undat iese o jumătate de roată de moară, totul de argint.

Scutul este trimbrat de o coroană murală de argint cu un turn crenelat.

**Semnificațiile elementelor însumate**

Ramurile de stejar simbolizează bogăția silvică a zonei, iar numărul ramurilor semnifică numărul satelor care alcătuiesc localitatea.

Sonda reprezintă zăcămintele de petrol din zonă.

Brâul undat simbolizează râul Argeș, iar roata de moară amintește de hidrocentrala din localitate.

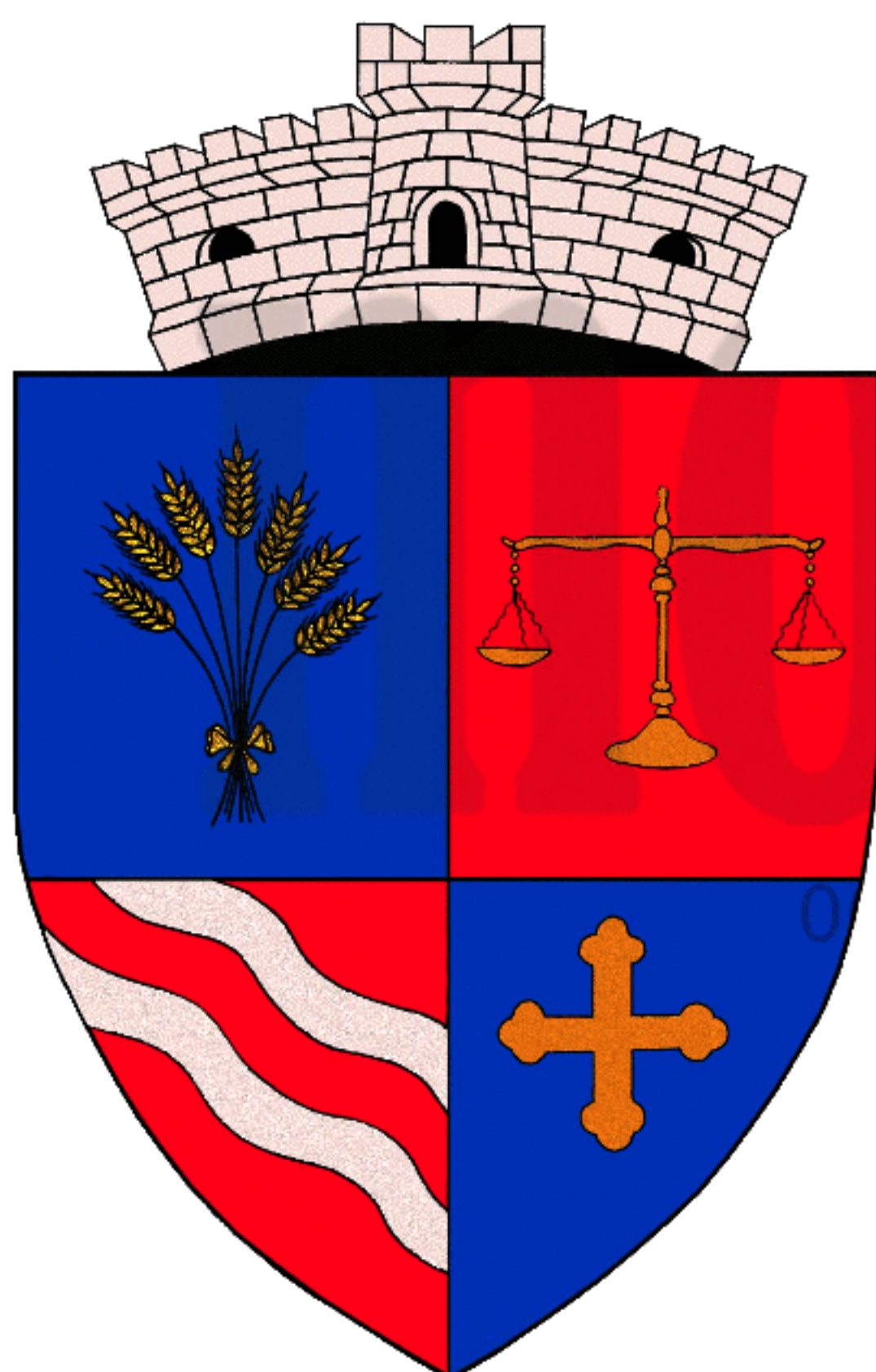
Coroana murală cu un turn crenelat semnifică faptul că localitatea are rangul de comună.

\*) Anexa nr. 1.4 este reprodusă în facsimil.

ANEXA Nr. 1.5\*)

ANEXA Nr. 2.5

**STEMA**  
comunei Rătești, județul Argeș



**DESCRIEREA ȘI SEMNIFICAȚIILE**  
elementelor însumate ale stemei comunei Rătești,  
județul Argeș

**Descrierea stemei**

Stema comunei Rătești, potrivit anexei nr. 1.5, se compune dintr-un scut triunghiular cu marginile rotunjite, scartelat.

În partea superioară, în cartierul 1, în câmp albastru, se află 7 spice de grâu de aur, legate cu o panglică de același metal.

În partea superioară, în cartierul 2, în câmp roșu, se află o balanță de aur, cu talgerele în echilibru.

În partea inferioară, în cartierul 3, în câmp roșu, se află două benzi ondulate, de argint.

În partea inferioară, în cartierul 4, în câmp albastru, se află o cruce treflată de aur.

Scutul este trimbrat de o coroană murală de argint cu un turn crenelat.

**Semnificațiile elementelor însumate**

Spicele de grâu reprezintă ocupația de bază a locuitorilor, agricultura, și numărul satelor ce alcătuiesc comuna.

Balanța face aluzie la familia Brătianu, care a deținut terenuri în zonă.

Cele două benzi ondulate semnifică râurile Argeș și Neajlov, care străbat localitatea.

Crucea simbolizează mănăstirea Robaia și monumentul de piatră de la Mavrodolu, ce datează din anul 1580.

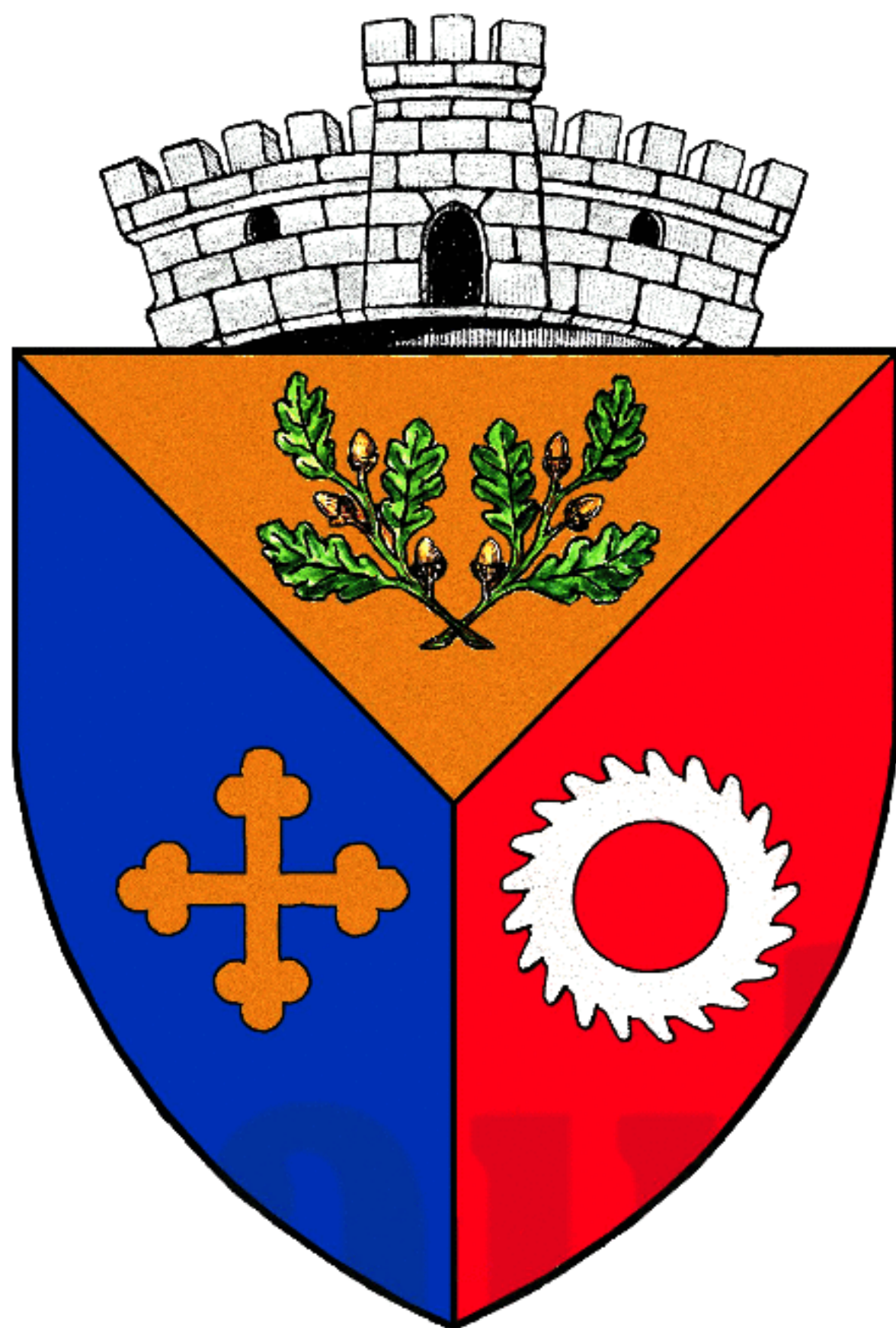
Coroana murală cu un turn crenelat semnifică faptul că localitatea are rangul de comună.

\*) Anexa nr. 1.5 este reprodusă în facsimil.



ANEXA Nr. 1.6\*)ANEXA Nr. 2.6

**STEMA**  
comunei Schitu Golești, județul Argeș



**DESCRIEREA ȘI SEMNIFICAȚIILE**  
elementelor însumate ale stemei comunei Schitu Golești,  
județul Argeș

**Descrierea stemei**

Stema comunei Schitu Golești, potrivit anexei nr. 1.6, se compune dintr-un scut triunghiular cu marginile rotunjite, tăiat în furcă.

În partea superioară, în cartierul 1, în câmp auriu, se află două ramuri de stejar, cu câte 3 frunze și 3 ghinde, care se întretaie, în săritoare, în partea de jos.

În partea dreaptă, în cartierul 2, în câmp albastru, se află o cruce treflată de aur.

În partea stângă, în cartierul 3, în câmp roșu, se află o roată de argint, cu crenelurile dispuse oblic și în sens invers acelor de ceasornic.

Scutul este trimbrat de o coroană murală de argint cu un turn crenelat.

**Semnificațiile elementelor însumate**

Ramurile de stejar simbolizează bogăția silvică a zonei, iar numărul frunzelor sau ghindelor reprezintă numărul satelor care alcătuiesc localitatea.

Crucea treflată se referă la schitul de călugări construit în secolul al XVII-lea și dă denumirea localității.

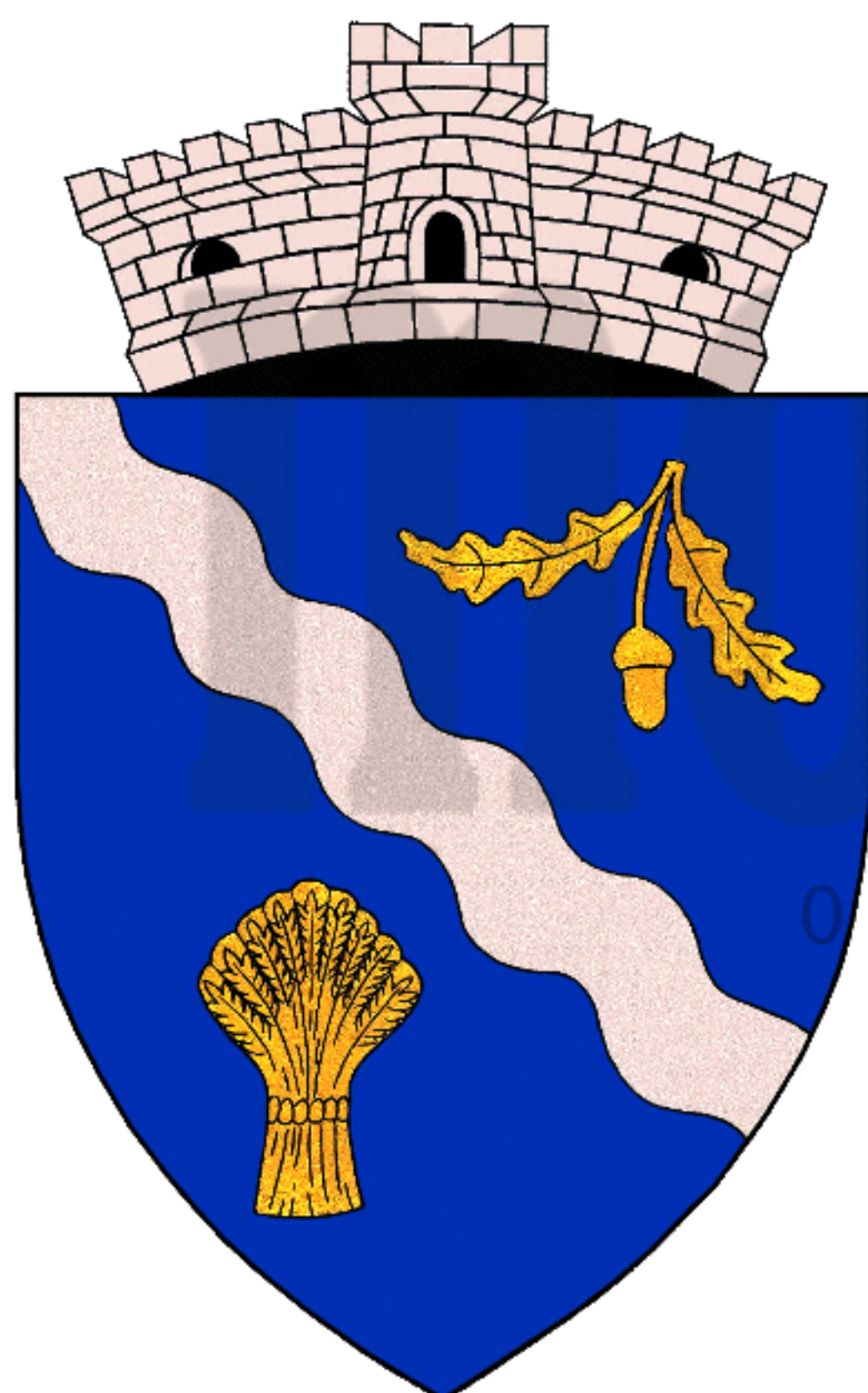
Roata crenelată evocă industria extractivă și fabrica de componente auto din zonă.

Coroana murală cu un turn crenelat semnifică faptul că localitatea are rangul de comună.

\*) Anexa nr. 1.6 este reprodusă în facsimil.

ANEXA Nr. 1.7\*)ANEXA Nr. 2.7

**STEMA**  
comunei Suseni, județul Argeș



**DESCRIEREA ȘI SEMNIFICAȚIILE**  
elementelor însumate ale stemei comunei Suseni, județul  
Argeș

**Descrierea stemei**

Stema comunei Suseni, potrivit anexei nr. 1.7, se compune dintr-un scut triunghiular albastru cu marginile rotunjite, încărcat cu o bandă undată de argint.

În partea superioară, în stânga, se află o ramură de stejar de aur, cu două frunze și o ghindă.

În partea inferioară, în dreapta, se află un snop de spice de grâu de aur.

Scutul este trimbrat de o coroană murală de argint cu un turn crenelat.

**Semnificațiile elementelor însumate**

Ramura de stejar și snopul de grâu simbolizează bogăția silvică a zonei și ocupația de bază a locuitorilor, agricultura.

Banda undată reprezintă râul Dâmbovnic, care străbate localitatea.

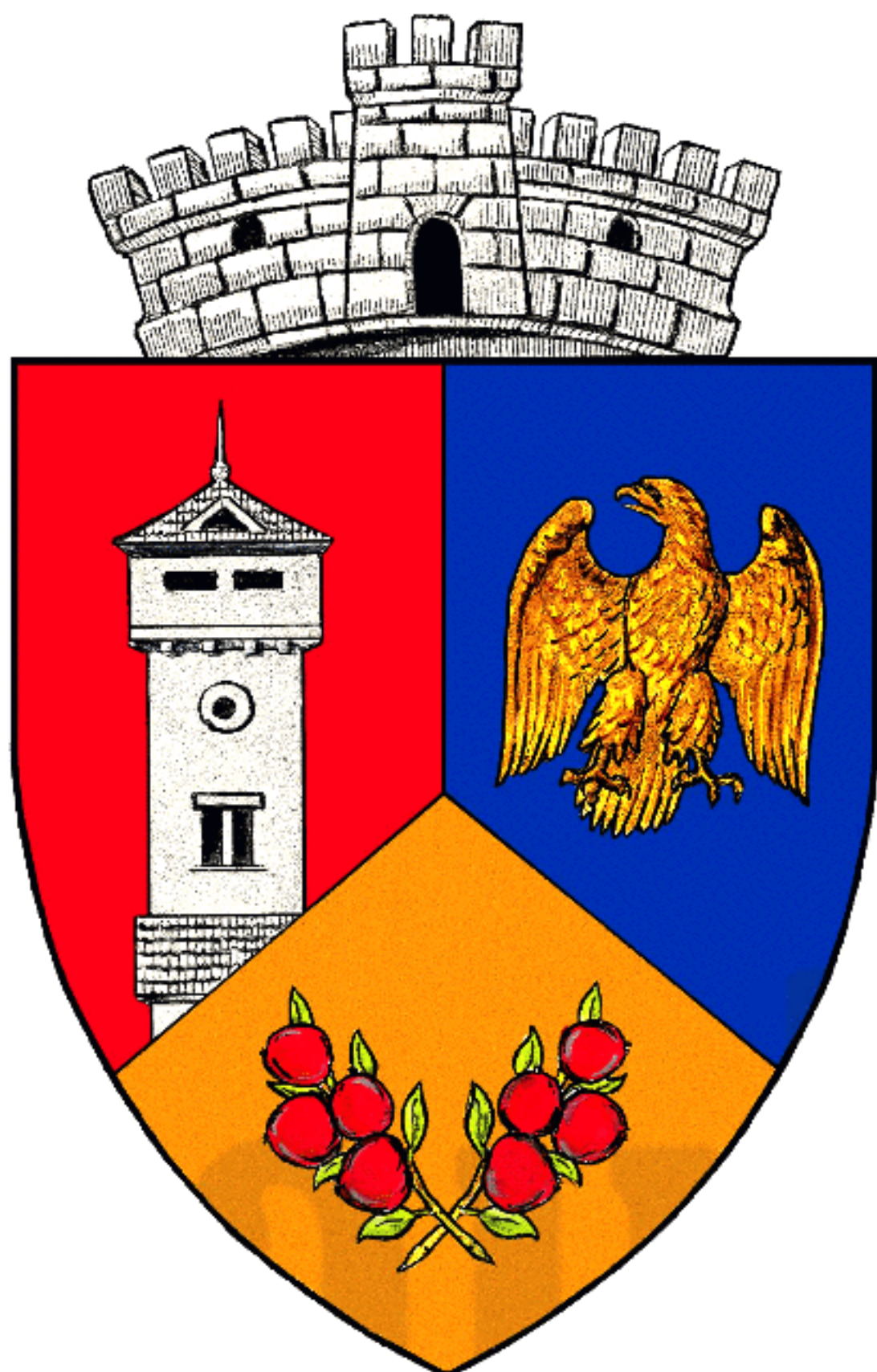
Coroana murală cu un turn crenelat semnifică faptul că localitatea are rangul de comună.

\*) Anexa 1.7 este reprodusă în facsimil.

ANEXA Nr. 1.8\*)

ANEXA Nr. 2.8

**STEMA**  
comunei Tigveni, județul Argeș



**DESCRIEREA ȘI SEMNIFICAȚIILE**  
elementelor însumate ale stemei comunei Tigveni,  
județul Argeș

**Descrierea stemei**

Stema comunei Tigveni, potrivit anexei nr. 1.8, se compune dintr-un scut triunghiular cu marginile rotunjite, tăiat în furcă răsturnată.

În partea superioară, în cartierul 1, în câmp roșu, se află o clădire de argint, cu un acoperiș rectangular, cu țigle, poziționat mai sus de bază, deasupra căruia se află două ferestre ajurate negru, poziționate vertical și pe același nivel; mai sus, se află încă o fereastră rotundă, neagră, înconjurată de un cerc de aceeași culoare, deasupra căreia se află partea de sus a clădirii, mai lată, sprijinindu-se pe 4 console, având alte două ferestre, dreptunghiulare, dispuse orizontal și pe același nivel, cu acoperiș triunghiular cu țigle, având la mijloc o fereastră triunghiulară, ajurată negru și cu margini argintii; deasupra acestora se află o sferă terminată în vârf de suliță.

În partea superioară, în cartierul 2, în câmp albastru, se află o acvilă de aur, cu aripile deschise, văzută din față, cu capul spre dreapta.

În vârful scutului, în câmp auriu, se află două ramuri de măr cu frunze verzi, încrucișate în săritoare, fiecare având câte 4 mere roșii.

Scutul este trimbrat de o coroană murală de argint cu un turn crenelat.

**Semnificațiile elementelor însumate**

Clădirea este emblematică și reprezintă un turn de apă realizat în anul 1938 cu sprijinul prefectului Bucureștiului, Gheorghe Marinescu, originar din zonă, care a construit sistemul de alimentare cu apă a localității.

Acvila și ramurile de măr simbolizează bogăția cinegetică și pomicolă a zonei, iar numărul merelor reprezintă numărul satelor ce alcătuiesc comuna.

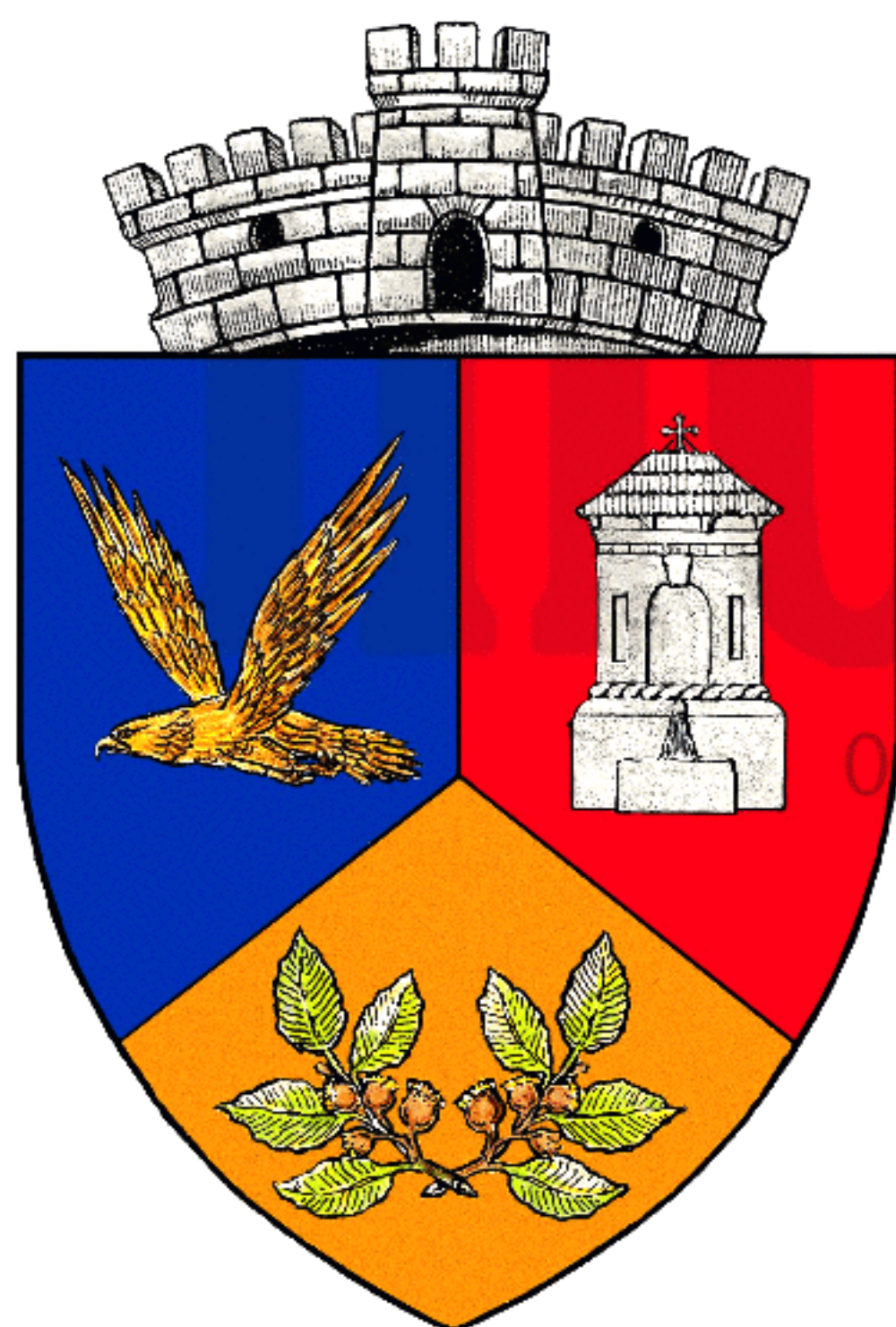
Coroana murală cu un turn crenelat semnifică faptul că localitatea are rangul de comună.

\*) Anexa nr. 1.8 este reprodusă în facsimil.

ANEXA Nr. 1.9\*)

ANEXA Nr. 2.9

**STEMA**  
comunei Vulturești, județul Argeș



**DESCRIEREA ȘI SEMNIFICAȚIILE**  
elementelor însumate ale stemei comunei Vulturești,  
județul Argeș

**Descrierea stemei**

Stema comunei Vulturești, potrivit anexei nr. 1.9, se compune dintr-un scut triunghiular cu marginile rotunjite, tăiat în furcă răsturnată.

În partea superioară, în cartierul 1, în câmp albastru, se află un vultur zburând, de aur.

În partea superioară, în cartierul 2, în câmp roșu, se află o construcție cu acoperiș din țigle trapezoidal, terminată cu cruce treflată, totul de argint.

În vârful scutului, în câmp auriu, se află două ramuri de fag, cu câte 4 frunze și 4 fructe și care se încrucișează în partea de jos, în săritoare.

Scutul este trimbrat de o coroană murală de argint cu un turn crenelat.

**Semnificațiile elementelor însumate**

Vulturul dă denumirea localității, iar construcția de argint semnifică fântânile din localitate.

Ramurile de fag simbolizează bogăția silvică a zonei.

Coroana murală cu un turn crenelat semnifică faptul că localitatea are rangul de comună.

\*) Anexa nr. 1.9 este reprodusă în facsimil.

## GUVERNUL ROMÂNIEI

## HOTĂRÂRE

**pentru aprobarea Înțelegerii dintre Comisia Națională pentru Controlul Activităților Nucleare din România (CNCAN) și Comisia pentru Reglementări Nucleare din Statele Unite ale Americii (NRC) privind schimbul de informații tehnice și cooperarea în domeniul securității nucleare, semnată la Viena la 4 aprilie 2011**

În temeiul art. 108 din Constituția României, republicată, și al art. 20 din Legea nr. 590/2003 privind tratatele,

**Guvernul României** adoptă prezenta hotărâre.

Articol unic. — Se aprobă Înțelegerea dintre Comisia Națională pentru Controlul Activităților Nucleare din România (CNCAN) și Comisia pentru Reglementări Nucleare din Statele Unite ale Americii (NRC) privind schimbul de informații tehnice și cooperarea în domeniul securității nucleare, semnată la Viena la 4 aprilie 2011.

PRIM-MINISTRU  
**EMIL BOC**

Contrasemnează:  
Secretarul general al Guvernului,  
**Daniela Nicoleta Andreescu**  
Președintele Comisiei Naționale pentru Controlul Activităților Nucleare,  
**Vajda Borbála**  
p. Ministrul afacerilor externe,  
**Anton Niculescu**,  
secretar de stat

București, 5 octombrie 2011.  
Nr. 970.

## ÎNȚELEGERE

**între Comisia Națională pentru Controlul Activităților Nucleare din România (CNCAN) și Comisia pentru Reglementări Nucleare din Statele Unite ale Americii (NRC) privind schimbul de informații tehnice și cooperarea în domeniul securității nucleare**

Comisia Națională pentru Controlul Activităților Nucleare din România, (denumită în continuare CNCAN), și Comisia pentru Reglementări Nucleare din Statele Unite ale Americii, (denumită în continuare NRC), ambele numite în cele ce urmează *părți*, ca urmare a Acordului de cooperare în domeniul utilizărilor energiei nucleare în scopuri pașnice între Comunitatea Europeană a Energiei Atomice și Statele Unite ale Americii — Minuta convenită — Declarația privind politica de neproliferare, semnat la Bruxelles la 11 noiembrie 1995, denumit în continuare ca *Acordul SUA — EURATOM*, recunoscând că România este stat membru al Uniunii Europene și parte la Tratatul EURATOM; având interes reciproc în efectuarea unui schimb continuu de informații aferente problematicii de reglementare și de standarde solicitate sau recomandate de organismele lor pentru reglementarea securității nucleare și a impactului asupra mediului al instalațiilor nucleare, având două cooperări similare de 5 ani în cadrul Înțelegerii privind schimbul de informații tehnice și cooperarea în domeniul securității nucleare din 20 septembrie 2000 și 28 septembrie 2005, au convenit cele ce urmează:

**I. Domeniul de aplicare al înțelegerii**

**A. Schimbul de informații tehnice**

În măsura în care acest lucru le este permis atât CNCAN, cât și NRC, în conformitate cu legile, reglementările și orientările politice ale țărilor acestora, părțile vor schimba următoarele tipuri de informații tehnice referitoare la reglementări în domeniul securității nucleare, garanțiilor nucleare, protecției fizice, gospodăririi deșeurilor radioactive și al impactului asupra mediului al instalațiilor nucleare stabilite și al activităților care sunt de natură generală. Este impusă această limitare la o cooperare generală deoarece programul nuclear românesc actual are la bază tehnologia reactoarelor ce utilizează apa grea, în timp ce programul nuclear al Statelor Unite ale Americii

(SUA) și, prin urmare, expertiza NRC sunt în activități și tehnologia reactoarelor cu apă ușoară. Prin urmare, schimbul va include, fără a se limita la, următoarele:

1. rapoarte curente privind securitatea nucleară, garanțiile nucleare, gospodărirea deșeurilor radioactive și efectele asupra mediului, redactate de una sau pentru una dintre părți, ca bază pentru sau în sprijinul deciziilor și politicilor de reglementare;
2. documente referitoare la activități semnificative de autorizare și la decizii privind securitatea nucleară și mediul, care privesc instalațiile nucleare;
3. documente detaliate care descriu procesul NRC de autorizare și reglementare a anumitor instalații nucleare din SUA

și documente echivalente privind instalații asemănătoare din România;

4. informații în domeniul cercetărilor de securitate a reactoarelor, pe care părțile au dreptul să le dezvăluie, aflate fie în posesia, fie la dispoziția uneia dintre părți, inclusiv informații cu privire la securitatea reactoarelor cu apă ușoară din domeniile tehnice descrise în anexele A și B, atașate prezentei înțelegeri și făcând parte din aceasta. Cooperarea în aceste arii de cercetare detaliate poate necesita un acord separat, după cum se stabilește a fi necesar de către organismele de cercetare ale uneia sau ale ambelor părți. Fiecare parte va transmite imediat celeilalte informații cu privire la rezultatele cercetării care necesită atenție din timp, în interesul securității populației, însoțite de indicații asupra implicațiilor semnificative;

5. rapoarte privind experiența de operare, precum rapoarte privind incidentele și accidentele nucleare, opriri ale instalațiilor nucleare și compilații cuprinzând evoluția în timp a indicatorilor de fiabilitate a componentelor și sistemelor;

6. proceduri de reglementare referitoare la securitatea nucleară, garanții nucleare, gospodărirea deșeurilor radioactive și a impactului asupra mediului al instalațiilor nucleare stabilite;

7. comunicarea din timp a evenimentelor importante, precum incidentele semnificative de operare și opririle de reactor decise de Guvern, care prezintă interes imediat pentru părți.

B. Cooperare în domeniul cercetării privind securitatea nucleară

Realizarea programelor și proiectelor comune în domeniul cercetării-dezvoltării în domeniul securității nucleare sau a acelor programe și proiecte în cadrul cărora activitățile sunt distribuite între cele două părți, inclusiv utilizarea instalațiilor de testare și/sau a programelor de soft deținute de oricare dintre părți, va fi convenită de la caz la caz și poate face obiectul unei înțelegeri separate, după cum se stabilește ca fiind necesar de către una sau de către amândouă părțile. În alte situații, aceasta se poate realiza printr-un schimb de scrisori între părți, respectându-se, ca o condiție minimală, termenii și condițiile prezentei înțelegeri. Domeniile tehnice specificate în astfel de schimburi de scrisori pot fi modificate ulterior, prin consimțământ reciproc. Detașările temporare de personal al unei părți în cealaltă parte vor fi, de asemenea, luate în considerare, de la caz la caz.

C. Pregătire profesională și detașări de personal

În limita resurselor și expertizei disponibile și cu condiția respectării tuturor legilor și reglementărilor aplicabile și a existenței fondurilor necesare, NRC va analiza posibilitatea sprijinirii CNCAN, asigurând anumite forme de pregătire profesională și anumite activități de expertiză pentru personalul CNCAN din domeniul securității nucleare. Costurile cu salariile, diurna și transportul participanților CNCAN vor fi suportate de CNCAN. Pot fi asigurate următoarele categorii de pregătire profesională și expertiză:

1. vizite ale inspectorilor CNCAN, însoțiți de inspectori ai NRC, la reactoare din SUA aflate în operare sau în construcție, inclusiv participarea la ședințe de analiză largite la sediile regionale ale NRC;

2. participarea angajaților CNCAN la cursuri de instruire a personalului NRC.

**II. Administrare**

A. Schimbul de informații în cadrul prezentei înțelegeri se va realiza, de la caz la caz, prin scrisori, rapoarte și alte documente și prin vizite și întruniri organizate din timp. Vor avea loc întâlniri periodice pentru a se analiza schimbul de informații și cooperarea în cadrul prezentei înțelegeri, pentru a se recomanda revizuirea prezentei înțelegeri și pentru a se discuta probleme apărute în cadrul cooperării. Data, locul și agenda pentru asemenea întâlniri vor fi convenite în avans. Vizitele care se vor desfășura în baza înțelegerii, incluzând

programul acestora, vor avea aprobarea prealabilă a celor 2 administratori menționați la art. II lit. B.

B. Fiecare parte va desemna un administrator care să coordoneze participarea sa în cadrul întregului schimb de informații. Administratorii vor fi destinatarii tuturor documentelor transmise în cadrul schimbului de informații, inclusiv copii ale tuturor scrisorilor, cu excepția cazurilor în care se convine altfel. În cadrul schimbului de informații, administratorii vor fi responsabili pentru stabilirea scopului schimbului, incluzând acordul cu privire la stabilirea instalațiilor nucleare care fac obiectul schimbului de informații și al documentelor și standardelor specifice care vor fi schimbate. Unul sau mai mulți coordonatori tehnici pot fi desemnați ca persoane de contact directe în sectoarele de activitate specifice. Acești coordonatori tehnici se vor asigura că ambii administratori primesc copii ale tuturor comunicărilor transmise. Aceste înțelegeri detaliate au scopul de a asigura, printre altele, existența și menținerea unui schimb rezonabil echilibrat, permițând accesul la informații echivalente care sunt disponibile.

C. Administratorii vor stabili numărul de copii de pe documentele schimbate ce urmează să fie distribuite. Fiecare document va fi însoțit de un rezumat în limba engleză, având 250 de cuvinte sau mai puțin, care să prezinte domeniul și conținutul.

D. Solicitarea sau utilizarea oricăror informații schimbate sau transferate între părți în cadrul prezentei înțelegeri va fi în responsabilitatea părții care le primește, partea care le transmite neoferind garanții privind corectitudinea unor astfel de informații pentru un anumit scop sau solicitare.

E. Recunoscând că anumite informații, de tipul celor menționate în prezenta înțelegere, nu sunt disponibile în cadrul instituțiilor care sunt părți la prezenta înțelegere, dar sunt disponibile în cadrul altor instituții ale guvernelor părților, fiecare parte îi va acorda celeilalte tot sprijinul posibil, prin organizarea de vizite și direcționarea solicitărilor cu privire la asemenea informații către instituțiile guvernamentale implicate. Cele menționate anterior nu vor constitui un angajament al celorlalte instituții de a furniza astfel de informații sau de a primi astfel de vizitatori.

F. Cooperarea în baza prezentei înțelegeri se va realiza în conformitate cu legile și reglementările existente în țările respective. Orice dispută sau întrebări între părți cu privire la interpretarea sau aplicarea prezentei înțelegeri vor fi soluționate prin acordul reciproc al părților.

**III. Schimbul și utilizarea informațiilor**

A. Generalități

Părțile vor sprijini diseminarea cât mai larg posibilă a informațiilor furnizate, create sau schimbate în cadrul prezentei înțelegeri, sub rezerva respectării cerințelor legilor, reglementărilor și directivelor politice ale țărilor acestora și necesității de a proteja informațiile proprietare sau alte informații confidențiale ori privilegiate și sub rezerva prevederilor anexei privind proprietatea intelectuală, care face parte integrantă din prezenta înțelegere.

B. Definiții

1. Termenul „informații” se referă la date neclasificate științifice sau tehnice privind reglementările în domeniul energiei nucleare, securității nucleare, garanțiilor nucleare, gospodării deșeurilor radioactive, incluzând informații privind rezultatele sau metodele de evaluare, cercetare și orice alte cunoștințe furnizate, create sau schimbate în cadrul prezentei înțelegeri.

2. Termenul „informații proprietare” înseamnă informațiile furnizate, create sau schimbate în cadrul prezentei înțelegeri, care conțin secrete comerciale sau alte informații privilegiate ori confidențiale (astfel încât persoana care deține informația să

poată obține un beneficiu comercial sau poate avea un avantaj comercial asupra celor care nu o au), și poate include numai informații care:

- a) au fost păstrate confidențial de către proprietar;
- b) sunt din categoria celor pe care proprietarul le păstrează confidențial în mod obișnuit;
- c) nu au fost transmise de către proprietar altor entități (inclusiv părții care primește), cu excepția cazurilor în care se asigură păstrarea confidențialității;
- d) nu sunt disponibile din altă sursă părții care le primește, fără restricții asupra diseminării ulterioare a acestora;
- e) nu se află încă în posesia părții care le primește.

3. Termenul „alte informații confidențiale sau privilegiate” înseamnă informații care nu sunt clasificate, altele decât „informații proprietare”, care au fost transmise și primite în mod confidențial în baza prezentei înțelegeri și sunt protejate împotriva divulgării publice în conformitate cu legile, reglementările și directivele politice ale statului părții care furnizează informațiile sau care au fost altfel restricționate de către furnizor.

C. Procedura de marcare a informațiilor documentare proprietare

O parte care primește informații documentare proprietare ca urmare a prezentei înțelegeri va respecta natura privilegiată a acestor informații, cu condiția ca informațiile proprietare să fie marcate clar cu următoarea legendă restrictivă (sau substanțial similară):

„Acest document conține informații proprietare, furnizate în regim confidențial, în cadrul prezentei înțelegeri date *[inserează data semnării]* și intrate în vigoare la *[inserează data notificării de către CNCAN privind finalizarea procedurilor interne]* între Comisia Națională pentru Controlul Activităților Nucleare din România și Comisia pentru Reglementări Nucleare din Statele Unite ale Americii, și care nu vor fi diseminate în afara acestor organizații, a consultanților, contractorilor și deținătorilor de autorizații ale acestora sau departamentelor și instituțiilor implicate ale Guvernului României și Guvernului Statelor Unite ale Americii, fără aprobarea scrisă prealabilă a *[inserează numele părții care transmite]*. Această notă va fi marcată pe fiecare pagină a oricărei reproduceri a acesteia, în totalitate sau parțial. Aceste restricții se ridică automat atunci când proprietarul difuzează informația proprietară fără restricții.”

Această legendă restrictivă va fi respectată de către părțile la prezenta înțelegere. Informațiile proprietare care poartă această legendă restrictivă nu vor fi făcute publice sau altfel diseminate, în orice mod nespecificat sau în contradicție cu termenii prezentei înțelegeri, fără consimțământul prealabil scris al părții care le transmite. Informațiile proprietare care poartă această legendă restrictivă nu vor fi folosite de către partea care le primește sau de către consultanții și contractorii acesteia pentru orice scop comercial, fără consimțământul prealabil scris al părții care le transmite.

D. Diseminarea informațiilor documentare proprietare

1. În general, informațiile proprietare primite în cadrul prezentei înțelegeri pot fi diseminate de către partea care le primește, fără consimțământul prealabil, persoanelor din cadrul sau angajate de către partea care le primește și departamentelor guvernamentale și instituțiilor guvernamentale abilitate din țara părții care le primește, cu condiția ca:

- a) o astfel de difuzare să se facă, de la caz la caz, la persoane sau departamente și instituții care au o nevoie legitimă de informații proprietare; și
- b) asemenea informații proprietare să poarte legenda restrictivă prevăzută în secțiunea III.C. din prezenta înțelegere.

2. Informațiile proprietare primite în baza prezentei înțelegeri pot fi diseminate de către partea care le primește, fără consimțământul prealabil al părții care le transmite, contractorilor

și consultanților părții care le primește aflați în limitele geografice ale țării acestei părți, cu condiția ca:

a) informațiile proprietare să fie folosite de către acești contractori și consultanți numai pentru lucrul în domeniile de aplicare a contractelor acestora cu partea care le primește, cu privire la subiectul informațiilor proprietare, și să nu fie folosite de către acești contractori și consultanți pentru orice alte scopuri comerciale private; și

b) asemenea diseminare să se facă, de la caz la caz, la contractori și consultanți care au o nevoie legitimă de informații proprietare și care au dus la îndeplinire un acord de nedivulgare; și

c) asemenea informații proprietare să poarte legenda restrictivă prevăzută în Secțiunea III.C. din prezenta înțelegere.

3. Cu consimțământul prealabil scris al părții care transmite informații proprietare în baza prezentei înțelegeri, partea care primește poate disemina asemenea informații proprietare într-o arie mai largă decât este permis în condițiile prevăzute de prezenta înțelegere. Părțile vor depune eforturi pentru a acorda această aprobare în măsura permisă de legile, reglementările și directivele politice ale țărilor acestora, cu condiția ca:

a. entitățile care primesc informații proprietare în conformitate cu prevederile secțiunii III.D.3. din prezenta înțelegere, inclusiv organizațiile naționale cărora le este permis sau care sunt autorizate de către partea care le primește pentru a construi ori a opera instalații de producere sau utilizare a energiei nucleare, ori de a folosi materiale nucleare și surse radioactive, să aibă o nevoie legitimă de informații proprietare și au dus la îndeplinire un acord de nedivulgare; și

b. entitățile care primesc informații proprietare în conformitate cu prevederile secțiunii III.D.3. din prezenta înțelegere, inclusiv organizațiile naționale cărora le este permis sau care sunt autorizate de către partea care le primește pentru a construi ori a opera instalații de producere sau utilizare a energiei nucleare, să nu folosească informațiile proprietare pentru orice scop comercial privat; și

c. acele entități care primesc informații proprietare în conformitate cu prevederile secțiunii III.D.3. din prezenta înțelegere, inclusiv organizațiile naționale cărora le este permis sau care sunt autorizate de către partea care le primește, să fie de acord să folosească informațiile proprietare numai pentru activitățile desfășurate în cadrul sau în condițiile permisului sau autorizației specifice.

E. Procedura de marcare pentru alte informații confidențiale sau privilegiate cu caracter documentar

O parte care primește, în baza prezentei înțelegeri, alte informații confidențiale sau privilegiate va respecta regimul confidențial al acestora, cu condiția ca asemenea informații să fie clar marcate pentru a se indica regimul lor confidențial sau privilegiat și sunt însoțite de o declarație din care să reiasă că:

- 1. informația este protejată împotriva difuzării publice de către guvernul părții care o transmite; și
- 2. informația este transmisă cu condiția păstrării regimului de confidențialitate.

F. Diseminarea altor informații confidențiale sau privilegiate cu caracter documentar

Alte informații confidențiale sau privilegiate pot fi diseminate în condiții similare celor stabilite în secțiunea III.D „Diseminarea informațiilor proprietare documentare”.

G. Informațiile proprietare nedocumentare și alte informații confidențiale sau privilegiate

Informațiile proprietare nedocumentare sau alte informații confidențiale ori privilegiate furnizate în cadrul seminarelor sau al altor întruniri organizate în baza prezentei înțelegeri sau informații ce decurg din numirile în funcții ale personalului, din folosirea instalațiilor sau din proiecte comune, vor fi tratate de părți conform principiilor specificate în prezenta înțelegere pentru informațiile documentare, totuși, cu condiția ca partea

care furnizează astfel de informații proprietare sau confidențiale ori privilegiate să notifice primitorul în ceea ce privește caracterul informației comunicate.

#### H. Consultări

În cazul în care, pentru orice motiv, una dintre părți își dă seama că va fi sau că se poate aștepta, din motive rezonabile, să fie în imposibilitatea de a respecta prevederile de nediseminare din prezenta înțelegere, va informa imediat cealaltă parte. Părțile se vor consulta ulterior pentru a stabili un mod de acțiune corespunzător.

#### I. Altele

Niciuna dintre prevederile prezentei înțelegeri nu va împiedica o parte să folosească sau să difuzeze, fără restricții, informațiile primite din surse externe prezentei înțelegeri.

#### IV. Obligații externe

A. Prezenta înțelegere nu va afecta obligațiile care rezultă din aderarea României la EURATOM și nu va prejudicia drepturile și obligațiile care rezultă din instrumente juridice în vigoare între EURATOM și Statele Unite ale Americii.

B. Prezenta înțelegere este destinată să implementeze prevederile relevante din Acordul EURATOM — SUA și nu este destinată să creeze obligații juridice suplimentare celor specificate în Acordul EURATOM — SUA.

#### V. Prevederi finale

A. Nimic din cele conținute în prezenta înțelegere nu va obliga una dintre părți să întreprindă orice acțiune care ar fi în contradicție cu legile, regulamentele și directivele sale politice în vigoare în țara acesteia. Nicio informație din domeniul nuclear privind tehnologiile sensibile din punctul de vedere al proliferării nu va fi schimbată în baza prezentei înțelegeri. În situația în care se produce un conflict între prevederile prezentei înțelegeri și legile, reglementările și directivele politice respective, părțile se vor consulta înainte de întreprinderea oricărei acțiuni.

B. Niciun schimb de informații în baza prezentei înțelegeri nu este destinat și nici nu va crea pentru partea care le primește drepturi de proprietate intelectuală pentru niciun fel de informații;

toate aceste drepturi vor rămâne exclusiv în proprietatea părții care le transmite. Orice licență sau transferul drepturilor de proprietate intelectuală, dacă este cazul, se poate face numai în temeiul unui acord separat care se va duce la îndeplinire de către părți.

C. Cu excepția cazului în care s-a convenit altfel, toate costurile care rezultă din cooperarea în conformitate cu prezenta înțelegere vor fi în responsabilitatea părții care le efectuează. Capacitatea părților de a-și îndeplini obligațiile este condiționată de fondurile alocate de către autoritățile guvernamentale implicate și de legile și reglementările aplicabile părților.

D. Părțile vor încerca să rezolve orice diferend în legătură cu prezenta înțelegere (incluzând interpretarea sau punerea în aplicare) prin consultare între părți.

E. Prezenta înțelegere va intra în vigoare la data notificării scrise a CNCAN către NRC, că toate procedurile interne aplicabile necesare pentru intrarea acesteia în vigoare au fost finalizate și, sub rezerva paragrafului G al acestei secțiuni, va rămâne în vigoare pentru o perioadă de 5 ani. Aceasta poate fi prelungită ulterior pentru o perioadă de timp de maximum 4 (patru) ani prin acordul prealabil scris al părților.

F. Angajamentele părților în temeiul prezentei înțelegeri sunt reciproce. În cazul în care oricare dintre părți acționează contrar angajamentului său din acest document, o astfel de acțiune poate elibera cealaltă parte de angajamentele asumate și poate constitui motiv de denunțare.

G. Oricare parte poate denunța prezenta înțelegere prin notificarea scrisă a celeilalte părți cu 180 de zile înainte de data la care se intenționează încetarea valabilității.

H. Toate informațiile protejate prin prevederile prezentei înțelegeri ca fiind proprietare sau alte informații confidențiale ori privilegiate vor rămâne astfel protejate pe durata prezentei înțelegeri și pe perioadă nedeterminată, cu excepția cazului în care părțile convin altfel în scris.

Semnata la Viena în data de 4 aprilie 2011, în două exemplare originale, în limbile română și engleză, ambele texte fiind egal autentice.

Pentru Comisia Națională  
pentru Controlul Activităților Nucleare din România,  
**Vajda Borbála,**  
președinte

Pentru Comisia pentru Reglementări Nucleare  
din Statele Unite ale Americii,  
**Gregory Jaczko,**  
președinte

ANEXA A

### SCHIMB

#### de informații în domeniul cercetării securității reactoarelor între CNCAN și NRC

Domenii în care NRC face cercetări:

1. Instrumentația digitală și control
2. Calificarea echipamentelor reactorului și a echipamentelor electrice
3. Fenomene de transport și transfer în mediu
4. Transportul radionuclizilor și gestionarea deșeurilor radioactive
5. Containere pentru transport și stocare uscată
6. Cercetări în domeniul protecției la incendiu
7. Analiza combustibilului nuclear
8. Analiza accidentelor severe
9. Experiența de exploatare și probleme generice
10. Performanțele factorilor umani
11. Factori organizaționali/cultura de securitate
12. Analiza erorii umane (AEU)
13. Evaluarea riscului prin metode probabilistice
14. Radioprotecția și efectele asupra sănătății

15. Asigurarea securității nucleare în situații de seism
16. Metode recente de evaluare a consecințelor accidentelor la reactoarele nucleare
17. Asigurarea integrității structurii anvelopei reactorului
18. Integritatea vasului de presiune a reactorului și a sistemelor de conducte
19. Actualizări ale ghidurilor de reglementare
20. Proiecte privind generațiile noi și avansate de reactoare nucleare
21. Dezafectarea
22. Aplicațiile și mentenanța codurilor termohidraulice
23. Analiza incertitudinii cineticii termohidraulice
24. Hidraulica neutronilor cuplați 3D și a centralelor termale
25. Producerea de izotopi medicali
26. Managementul operării pe termen lung
27. Operarea centralei și a sistemelor

**SCHIMB****de informații în domeniul cercetării securității reactoarelor între CNCAN și NRC**

Domenii în care CNCAN efectuează și supervizează cercetări

1. Fizica și dinamica reactoarelor
2. Analize termohidraulice
3. Comportarea combustibilului
4. Comportarea materialelor și componentelor anvelopei
5. Modelarea accidentelor severe și comportarea anvelopei
6. Cercetări privind securitatea în funcționare

7. Evaluări probabilistice de securitate nucleară (nivel 1 — evenimente interne și externe, nivel 2)

8. Aspecte privind securitatea transportului și a depozitării deșeurilor radioactive și a combustibilului nuclear uzat

9. Instrumentație și control

10. Securitatea reactoarelor nucleare de cercetare/testare

11. Revizuirea reglementărilor de securitate nucleară

**ANEXA****privind proprietatea intelectuală**

În conformitate cu secțiunea a III-a din prezenta înțelegere:

**I. Obligații generale**

Părțile vor asigura protecția adecvată și efectivă a proprietății intelectuale create sau furnizate în cadrul prezentei înțelegeri și în cadrul acordurilor de implementare relevante. Drepturile asupra proprietății intelectuale vor fi atribuite după cum se prevede în prezenta anexă.

**II. Domeniu de aplicare**

A. Prezenta anexă se aplică tuturor activităților de cooperare întreprinse în conformitate cu prezenta înțelegere, cu excepția cazurilor în care părțile sau reprezentanții acestora convin altfel.

B. În scopurile prezentei înțelegeri, „proprietatea intelectuală” va avea înțelesul menționat în art. 2 din Convenția privind instituirea Organizației Mondiale a Proprietății Intelectuale, încheiată la Stockholm la 14 iulie 1967, și poate include și alte elemente convenite de către părți.

C. Fiecare parte se va asigura că, prin intermediul unor contracte sau al altor mijloace legale, cu proprii participanți, după caz, cealaltă parte poate dobândi drepturi de proprietate intelectuală atribuite conform prezentei anexe. Prezenta anexă nu alterează sau prejudiciază în vreun fel atribuirea de asemenea drepturi, între o parte și conașionalii acesteia, care se va stabili prin legislația și practicile existente în țara acesteia.

D. Cu excepția situațiilor prevăzute altfel de prezenta înțelegere, diferendele privind proprietatea intelectuală care decurg din prezenta înțelegere vor fi soluționate prin discuții între instituțiile participante abilitate sau, dacă este necesar, între părți ori reprezentanții acestora. Cu acordul reciproc al părților, diferendul va fi înaintat unei instanțe de arbitraj pentru o hotărâre de arbitraj obligatorie, conform regulilor aplicabile ale dreptului internațional. Regulile de arbitraj ale Comisiei Națiunilor Unite pentru Legislația Internațională a Comerțului (UNCITRAL) se vor aplica, cu excepția cazurilor în care părțile sau reprezentanții acestora convin altfel în scris.

E. Denunțarea sau încetarea valabilității prezentei înțelegeri nu va afecta drepturile și obligațiile din prezenta anexă.

**III. Atribuirea drepturilor**

A. Fiecare parte va avea dreptul la o licență neexclusivă, irevocabilă, gratuită în toate țările pentru a traduce, reproduce și pentru a distribui public articole științifice și tehnice, rapoarte și cărți rezultate direct din cooperarea în baza prezentei înțelegeri. Toate exemplarele distribuite public ale unei lucrări cu drepturi de autor, efectuate în baza acestei prevederi, vor indica numele autorilor lucrării, cu excepția cazului în care un autor refuză în mod explicit să fie numit.

B. Drepturile privind toate formele de proprietate intelectuală, altele decât cele descrise în secțiunea a III-a, vor fi atribuite după cum urmează:

(1) Cercetătorii care efectuează vizite științifice vor primi drepturi, premii, bonusuri, redevențe în conformitate cu politica instituției-gazdă.

(2)

a) Orice proprietate intelectuală creată de către persoane angajate sau sponsorizate de către una dintre părți în cadrul activităților de cooperare, altele decât cele acoperite de secțiunea III. B (1), va fi deținută de acea parte. Proprietatea intelectuală creată de către persoane angajate sau sponsorizate de către ambele părți va fi deținută în comun de către părți. În plus, fiecare creator va avea dreptul la premii, bonusuri și redevențe, în conformitate cu politicile instituției care a angajat sau a sponsorizat acea persoană.

b) Cu excepția cazului în care se convine altfel într-o înțelegere de implementare sau de altă natură, fiecare parte va avea dreptul pe teritoriul său de a utiliza sau de a licenția proprietatea intelectuală rezultată în cursul activităților de cooperare.

c) Drepturile unei părți în afara teritoriului acesteia vor fi stabilite de comun acord, având în vedere contribuțiile reciproce ale părților și ale participanților acestora la activitățile de cooperare, gradul de implicare în obținerea protecției juridice și de licențiere a proprietății intelectuale și alți asemenea factori considerați adecvați.

d) Prin derogare de la secțiunea III. B (2) lit. a) și b) de mai sus, în cazul în care oricare dintre părți consideră că un anumit proiect este probabil să conducă sau a condus la crearea de proprietate intelectuală care nu este protejată de legile existente în țara celeilalte părți, părțile vor avea imediat discuții pentru a stabili atribuirea drepturilor de proprietate intelectuală. Dacă nu se poate ajunge la un acord în termen de 3 luni de la data inițierii discuțiilor, cooperarea cu privire la proiectul în cauză va fi terminată la cererea oricăreia dintre părți. Creatorii de proprietate intelectuală vor avea totuși dreptul la premii, bonusuri și redevențe, în conformitate cu cele prevăzute în secțiunea III. B (2) lit. a).

e) Pentru fiecare invenție efectuată în cadrul oricărei activități de cooperare, partea care angajează sau sponsorizează inventatorul (ii) va dezvălui prompt invenția celeilalte părți, împreună cu orice documente și informații necesare, pentru a permite celeilalte părți să stabilească orice drepturi pe care le poate avea. Oricare dintre părți poate solicita celeilalte părți, în scris, să amâne publicarea sau divulgarea publică a unor asemenea documentații sau informații, în scopul de a-și proteja

drepturile în invenție. Cu excepția cazului în care s-a convenit altfel, în scris, întârzierea nu va depăși o perioadă de 6 luni de la data dezvăluirii de către partea inventatoare către cealaltă parte.

#### IV. Informații confidențiale comercial

În cazul în care informațiile identificate în timp util ca fiind confidențiale comercial sunt furnizate sau create în conformitate cu prezenta înțelegere, fiecare parte și participanții săi vor proteja astfel de informații în conformitate cu legile,

reglementările și practicile administrative. Informațiile pot fi identificate ca și „confidențiale comercial”, dacă o persoană care deține aceste informații poate obține un beneficiu economic din acestea sau poate obține un avantaj competitiv asupra celor care nu le dețin, iar informațiile nu sunt în general cunoscute sau disponibile publicului din alte surse, iar proprietarul nu a făcut anterior informațiile disponibile fără să impună prompt o obligație de a le păstra confidențiale.

★

### RECTIFICĂRI

În anexa nr. 2 la Hotărârea Guvernului nr. 874/2011 privind declanșarea procedurilor de expropriere a tuturor imobilelor proprietate privată care constituie coridorul de expropriere al lucrării de utilitate publică „Varianta de ocolire a municipiului Alexandria”, situate pe raza localităților Alexandria, Nanov, Buzescu, Mavrodin și Nenciulești din județul Teleorman, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 644 din 8 septembrie 2011, se fac următoarele rectificări (care aparțin emitentului):

- la poziția 291, în coloana „Valoarea de despăgubire a terenului, conform Legii nr. 255/2010 (lei)”, în loc de: „0” se va citi: „0,22”;
- la total, în coloana „Valoarea de despăgubire a terenului, conform Legii nr. 255/2010 (lei)”, în loc de: „116.831” se va citi: „116.831,22”.

---

EDITOR: PARLAMENTUL ROMÂNIEI — CAMERA DEPUTAȚILOR



„Monitorul Oficial” R.A., Str. Parcului nr. 65, sectorul 1, București; C.I.F. RO427282,  
 IBAN: RO55RNCB0082006711100001 Banca Comercială Română — S.A. — Sucursala „Unirea” București  
 și IBAN: RO12TREZ7005069XXX000531 Direcția de Trezorerie și Contabilitate Publică a Municipiului București  
 (alocat numai persoanelor juridice bugetare)  
 Tel. 021.318.51.29/150, fax 021.318.51.15, e-mail: marketing@ramo.ro, internet: www.monitoruloficial.ro  
 Adresa pentru publicitate: Centrul pentru relații cu publicul, București, șos. Panduri nr. 1,  
 bloc P33, parter, sectorul 5, tel. 021.401.00.70, fax 021.401.00.71 și 021.401.00.72  
 Tiparul: „Monitorul Oficial” R.A.

